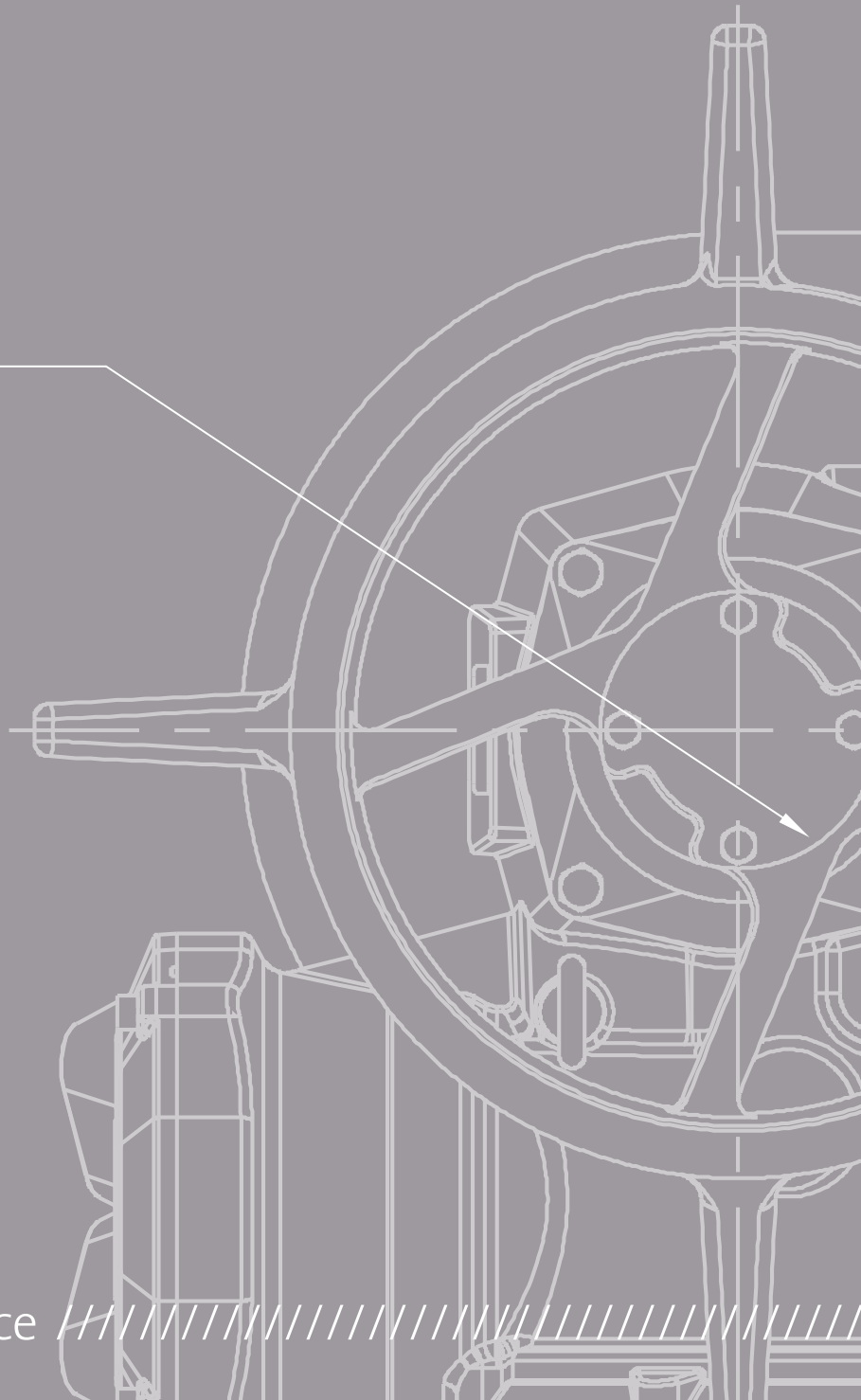


LABEL
.....



BERNARD®
CONTROLS



TEC02-07_E+E_GRP_rev09

//////////////// Invest in Confidence //////////////////

Explosionproof Quarter-turn Actuators
Servomoteurs Quart de tour Anti-déflagrants

SOX RANGE / GAMME SOX

TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES

1 Performances

- 1.1 Single-phase / Monophasé
- 1.2 3-phases / Triphasé
- 1.3 Direct current phase / Courant continu

2 Dimensions

- 2.1 SOX 18
- 2.2 SOX 25
- 2.3 SOX 50
- 2.4 SOX 80
- 2.5 STX6+RS108
- 2.6 STX6+RS258
- 2.7 STX6+RS438
- 2.8 STX6+RS1008
- 2.9 STX6+SBWG-00M
- 2.10 STX6+SBWG-00-1SM
- 2.11 STX6+SBWG-02-1SM
- 2.12 STX6+SBWG-02-1SDM
- 2.13 STX20+SBWG-03-1SM
- 2.14 STX20+SBWG-35-1SDM
- 2.15 STX6+SBWG-04-1SDM
- 2.16 STX20+SBWG-04-1SDM
- 2.17 STX20+SBWG-04-1SM
- 2.18 STX20+SBWG-05-1SDM
- 2.19 STX40+SBWG-05-1SM
- 2.20 STX20+SBWG-55-1SDM
- 2.21 STX40+SBWG-55-1SM
- 2.22 STX20+SBWG-06-1SDM
- 2.23 STX40+SBWG-06-1SDM
- 2.24 STX20+SBWG-07-1SDM
- 2.25 STX61+SBWG-07-1SBM
- 2.26 STX40+SBWG-75-1SBM
- 2.27 STX61+SBWG-75-1SBM
- 2.28 STX40+SBWG-08-1SDM

3 Wiring / Câblage

- 3.1 INTELLI+®
- 3.2 INTELLI+® Position Transmitter
- 3.3 INTELLI+® Positioner
- 3.4 INTELLI+® Profibus DPV1
- 3.5 INTELLI+® Redundant Profibus DPV1
- 3.6 INTELLI+® Foundation Fieldbus
- 3.7 INTELLI+® Modbus
- 3.8 SIL2 INTELLI+® (ESD & Signaling)
- 3.9 SIL2 INTELLI+® & Profibus DPV1
- 3.10 SWITCH OPTIONS

* Click on ● to go directly on the right page !
Cliquez sur ● pour atteindre directement la page concernée !

1.1

SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

Single-phase / Monophasé



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod, Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple max Nm	Modèle	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
1x24VAC 50HZ¹												
250	SQX25	43	F07/F10	A	B	III	0,03	1500	12	18	0,9	17
450	SQX50	30	F10	A	B	III	0,03	1500	12	18	0,9	17
1x24VAC 60HZ¹												
250	SQX25	35	F07/F10	A	B	III	0,04	1800	8	20	0,9	17
400	SQX50	25	F10	A	B	III	0,03	1800	19	0,87	12	
1x110VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,3	1500	10	20	0,9	29
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,3	1500	10	20	0,9	29
250		43		A	B	III	0,03	1500	2	2,4	0,88	15
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,08	1500	2	4	0,88	40
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,2	1500	10	20	0,9	20
1x110VAC 60HZ¹												
180	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,2	1800	4	17	0,9	48
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,36	1800	6	19	0,9	57
250		35		A	B	III	0,03	1800	1,3	2	0,9	23
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	2,2	4,3	0,9	37
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,2	1800	4	17	0,9	48
1x115VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,36	1800	6	19	0,9	57
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,36	1800	6	19	0,9	57
250		35		A	B	III	0,03	1800	1,3	2	0,9	22
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	2,2	4,3	0,9	35
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,2	1800	4	17	0,9	48
1x120VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,36	1800	6	19	0,9	57
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,36	1800	6	19	0,9	57
250		35		A	B	III	0,03	1800	1,3	2	0,9	21
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	2,2	4,3	0,9	34
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,2	1800	4	17	0,9	48
1x220VAC 50HZ¹												
180	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,2	1500	2,5	3,5	0,9	40
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,4	1500	4	9	0,9	41
250		10		A	-	-	0,1	750	1,8	2,5	0,95	27
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,6	0,9	0,9	25
600		SQX50		30	F10	A	B	III	0,06	1500	1,2	1,7
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,15	1500	2	3	0,9	38

¹ Voltage ±10%, frequency ±2%
Tension ±10%, fréquence ±2%

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

TEC02-07_E+F_GRP_rev09



1.1

SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

Single-phase / Monophasé



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod. Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple max Nm	Modèle	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
1x220VAC 60HZ¹												
180	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,3	1800	3	8,2	0,9	41
180	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,3	1800	3	8,2	0,9	41
250		35		A	B	III	0,06	1800	1,5	2,2	0,9	20
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,06	1800	1,5	2,2	0,9	20
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,3	1800	2	8,2	0,98	41
1x230VAC 50HZ¹												
180	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,2	1500	2,5	3,5	0,9	39
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,4	1500	4	9	0,9	41
250		10		A	-	-	0,1	750	1,8	2,5	0,95	27
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,6	0,9	0,9	24
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,06	1500	1,2	1,7	0,9	24
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,15	1500	2	3	0,9	36
1x230VAC 60HZ¹												
180	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,3	1800	2	8,2	0,98	67
180	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,3	1800	2	8,2	0,98	67
250		35		A	B	III	0,06	1800	1,3	2	0,9	19
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,06	1800	1,5	2,2	0,9	19
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,3	1800	2	8,2	0,98	67

¹ Voltage $\pm 10\%$, frequency $\pm 2\%$
Tension $\pm 10\%$, fréquence $\pm 2\%$

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

TEC02-07_E++F_GRP_rev09



1.2

SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

3-phases / Triphasé



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod, Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque Ωm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple max Ωm	Modèle	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
3x115VAC 60HZ¹												
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,04	1800	1	2,5	0,55	33
3x127VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,1	1500	1,9	3,8	0,96	43
300	SQX25	10	F07/F10	A	-	-	0,1	750	2,5	5	0,49	37
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,1	1500	1,9	3,8	0,96	43
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,1	1500	1,9	3,8	0,96	43
3x200VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,33	1800	2	9,4	0,69	70
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,33	1800	2	9,4	0,69	70
3x208VAC 60HZ¹												
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,36	1800	2	9,8	0,69	70
3x220VAC 50HZ¹												
180	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,09	1500	0,95	2	0,58	43
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,34	1500	1,8	8,5	0,7	70
300		10		A	-	-	0,09	750	2	3,3	0,32	37
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,47	0,85	0,49	31
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,05	1500	0,47	0,95	0,86	61
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,09	1500	0,95	2	0,58	43
3x220VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,28	1800	1,5	7	0,7	70
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,28	1800	1,5	7	0,7	70
300		8		A	-	-	0,08	900	1,6	2,7	0,32	37
250		35		A	B	III	0,02	1800	0,39	0,7	0,49	31
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	0,78	1,6	0,58	43
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,08	1800	0,78	1,6	0,58	43
3x230VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,1	1500	1	2,1	0,58	43
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,37	1500	1,9	9	0,7	70
300		10		A	-	-	0,1	750	2,1	3,5	0,32	37
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,5	0,9	0,49	31
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,06	1500	0,5	1	0,86	61
3x230VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,31	1800	1,6	7,4	0,7	70
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,31	1800	1,6	7,4	0,7	70
300		8		A	-	-	0,08	900	1,7	2,9	0,32	37
250		35		A	B	III	0,02	1800	0,41	0,74	0,49	31
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	0,82	1,7	0,58	43
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,08	1800	0,82	1,7	0,58	43

¹ Voltage $\pm 10\%$, Frequency $\pm 2\%$
Tension $\pm 10\%$, fréquence $\pm 2\%$

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

TEC02-07_E++F_GRP_rev09



SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

3-phases / Triphasé

1.2



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod, Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple max Nm	Modèle	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
3x380VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,14	1500	0,66	2	0,53	58
230	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,14	1500	0,66	2	0,53	58
300		10		A	-	-	0,09	750	1,1	1,9	0,33	37
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,28	0,47	0,5	29
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,05	1500	0,28	0,75	0,82	61
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,09	1500	0,56	1,1	0,55	43
3x380VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,28	1800	0,85	3,9	0,7	70
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,28	1800	0,85	3,9	0,7	70
300		8		A	-	-	0,08	900	0,93	1,6	0,33	37
250		35		A	B	III	0,02	1800	0,23	0,39	0,5	29
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	0,47	0,93	0,55	43
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,11	1800	0,54	1,6	0,53	58
3x400VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,1	1500	0,6	1,2	0,55	43
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,15	1500	0,7	2,1	0,53	58
300		10		A	-	-	0,1	750	1,2	2	0,33	37
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,3	0,5	0,5	29
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,06	1500	0,3	0,8	0,82	61
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,1	1500	0,47	1,3	0,5	58
3x400VAC 60HZ¹												
180	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,12	1800	0,57	1,7	0,53	58
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,31	1800	0,9	4,1	0,7	70
300		8		A	-	-	0,08	900	0,98	1,6	0,33	37
250		35		A	B	III	0,02	1800	0,25	0,41	0,5	29
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,08	1800	0,49	0,98	0,55	43
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,08	1800	0,49	0,98	0,55	43
3x415VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,11	1500	0,63	1,3	0,55	43
200	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,11	1500	0,63	1,3	0,55	43
300		10		A	-	-	0,11	750	1,3	2,1	0,33	37
250		43		A	B	III	0,02	1500	0,24	0,33	0,9	14
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,06	1500	0,31	0,84	0,82	61
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,1	1500	0,49	1,4	0,5	58
3x440VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,12	1500	0,52	1,5	0,5	58
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,24	1500	0,63	2,8	0,69	70
250		43		A	B	III	0,02	1500	0,26	0,35	0,9	14
600	SQX50	30	F10	A	B	III	0,02	1500	0,26	0,35	0,9	14
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,12	1500	0,52	1,5	0,5	58

¹ Voltage ±10%, Frequency ±2%
Tension ±10%, fréquence ±2%

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

TEC02-07_E++F_GRP_rev09



SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

3-phases / Triphasé

1.2



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod, Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos ϕ	Efficiency %
Couple max Nm	Modèle	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos ϕ	Rendement %
3x440VAC 60HZ¹												
170	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,1	1800	0,54	1,1	0,55	43
220	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,15	1800	0,63	1,9	0,53	58
300		8		A	-	-	0,1	900	1,1	1,8	0,33	37
250		35		A	B	III	0,03	1800	0,27	0,45	0,5	29
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,06	1800	0,27	0,72	0,82	61
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,1	1800	0,54	1,1	0,55	43
3x460VAC 60HZ¹												
180	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,11	1800	0,57	1,1	0,55	43
230	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,17	1800	0,67	2	0,53	58
300		8		A	-	-	0,11	900	1,1	1,9	0,33	37
250		35		A	B	III	0,02	1800	0,23	0,3	0,9	14
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,07	1800	0,29	0,76	0,82	61
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,11	1800	0,57	1,1	0,55	43
3x480VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,12	1800	0,6	1,2	0,55	43
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,18	1800	0,7	2,1	0,53	58
300		8		A	-	-	0,12	900	1,2	2	0,33	37
250		35		A	B	III	0,02	1800	0,24	0,31	0,9	14
600	SQX50	25	F10	A	B	III	0,07	1800	0,3	0,8	0,82	61
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,12	1800	0,47	1,3	0,55	43
3x500VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,15	1500	0,6	1,7	0,5	58
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,15	1500	0,6	1,7	0,5	58
250		43		A	B	III	0,03	1500	0,3	0,4	0,9	14
420	SQX50	30	F10	A	B	III	0,03	1500	0,3	0,4	0,9	14
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,19	1500	0,46	2,1	0,69	70
3x525VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,21	1500	0,48	2,2	0,69	70
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,21	1500	0,48	2,2	0,69	70
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,21	1500	0,48	2,2	0,69	70
3x550VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,24	1500	0,5	2,3	0,69	70
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,24	1500	0,5	2,3	0,69	70
800	SQX80	30	F12	A	-	-	0,24	1500	0,5	2,3	0,69	70
3x575VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,17	1800	0,57	1,6	0,5	58
230	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,17	1800	0,57	1,6	0,5	58
250		35		A	B	III	0,03	1800	0,29	0,38	0,9	14
400	SQX50	25	F10	A	B	III	0,03	1800	0,29	0,38	0,9	14
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,17	1800	0,57	1,6	0,5	58

¹ Voltage $\pm 10\%$, frequency $\pm 2\%$
Tension $\pm 10\%$, fréquence $\pm 2\%$

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

TEC02-07_E-F_GRP_rev09



SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

3-phases / Triphasé

1.2



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod, Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque \bar{M}	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos ϕ	Efficiency %
Couple max \bar{M}	Modèle	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos ϕ	Rendement %
3x600VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,28	1500	0,55	2,6	0,69	70
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,28	1500	0,55	2,6	0,69	70
270		10		A	-	-	0,08	750	0,43	0,77	0,45	37
3x600VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,18	1800	0,6	1,7	0,5	58
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,18	1800	0,6	1,7	0,5	58
250		35		A	B	III	0,04	1800	0,3	0,4	0,9	14
430	SQX50	25	F10	A	B	III	0,04	1800	0,3	0,4	0,9	14
800	SQX80	25	F12	A	-	-	0,18	1800	0,6	1,7	0,5	58
3x660VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,34	1500	0,61	2,8	0,69	70
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,34	1500	0,61	2,8	0,69	70
270		10		A	-	-	0,09	750	0,47	0,85	0,45	37
3x660VAC 60HZ¹												
200	SQX18	4	F07/F10	A	-	-	0,28	1800	0,5	2,3	0,69	70
250	SQX25	4	F07/F10	A	-	-	0,28	1800	0,5	2,3	0,69	70
220		8		A	-	-	0,08	900	0,39	0,7	0,45	37
3x690VAC 50HZ¹												
200	SQX18	5	F07/F10	A	-	-	0,37	1500	0,64	3	0,69	70
250	SQX25	5	F07/F10	A	-	-	0,37	1500	0,64	3	0,69	70
300		10		A	-	-	0,1	750	0,5	0,9	0,45	37

¹ Voltage $\pm 10\%$, frequency $\pm 2\%$
Tension $\pm 10\%$, fréquence $\pm 2\%$

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

1.3

SQX RANGE / GAMME SQX

Performances

Direct current phase / Courant continu



← BACK TO CONTENTS

				Duty & Mod, Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30% S4-50% for Modulating / S4-50% pour Régulation					
Max torque <i>Nm</i>	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power ² <i>kW</i>	Speed <i>rpm</i>	Current rated <i>A</i>	Current start <i>A</i>	Cos φ	Efficiency %
Couple max <i>Nm</i>	Modèle	Vitesse sortie <i>tr/min</i>	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance ² <i>kW</i>	Vitesse <i>tr/min</i>	Courant nominal <i>A</i>	Courant démarrage <i>A</i>	Cos φ	Rendement %
24VDC¹												
145	SQX18	8	F07/F10	A	-	-	0,08	1500	6,2	19	1	53
145	SQX25	8	F07/F10	A	-	-	0,08	1500	6,2	19	1	53
250		64		A	B	III	0,08	1500	6,2	19	1	53
600	SQX50	45	F10	A	B	III	0,08	1500	6,2	19	1	53
800	SQX80	45	F12	A	-	-	0,08	1500	6,2	19	1	53
48VDC¹												
145	SQX18	8	F07/F10	A	-	-	0,08	1500	3,7	11	1	45
145	SQX25	8	F07/F10	A	-	-	0,08	1500	3,7	11	1	45
250		64		A	B	III	0,08	1500	3,7	11	1	45
600	SQX50	45	F10	A	B	III	0,08	1500	3,7	11	1	45
800	SQX80	45	F12	A	-	-	0,08	1500	3,7	11	1	45

¹ Voltage ±10%, Frequency ±2%
Tension ±10%, fréquence ±2%

² Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us / Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.

TEC02-07_E++F_GRP_rev09



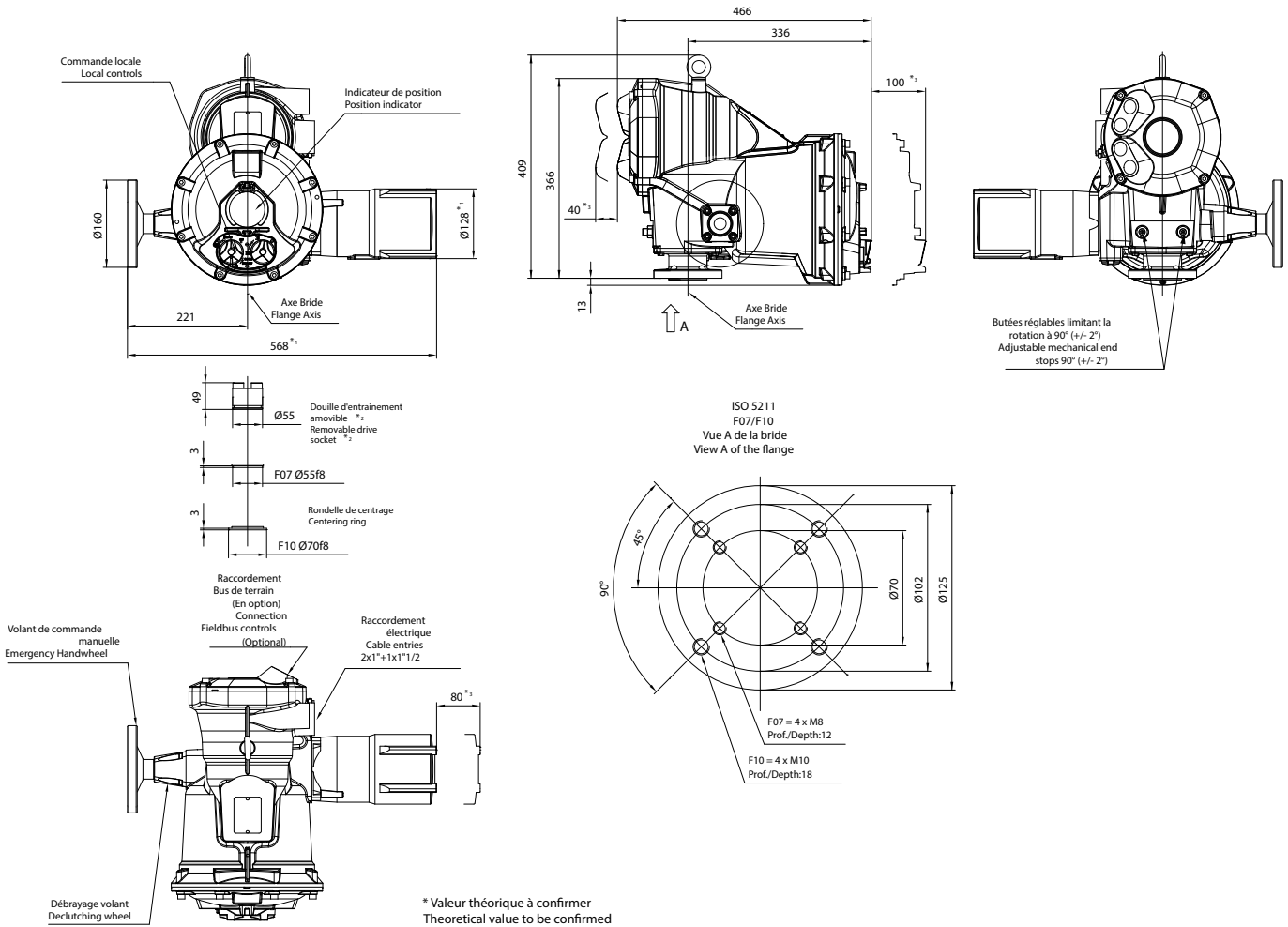
SQX RANGE / GAMME SQX



2.1

Dimensions SQX 18

BACK TO CONTENTS

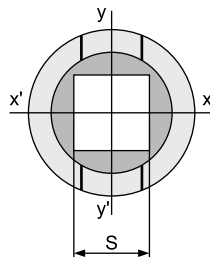


Weight / Poids 33 kg

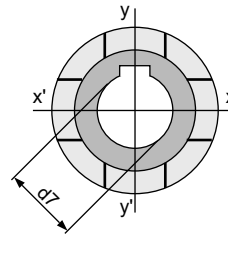
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

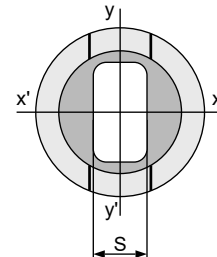
Parallel square / Carré



Key / Alésage



<<DoubleD>> / Méplat

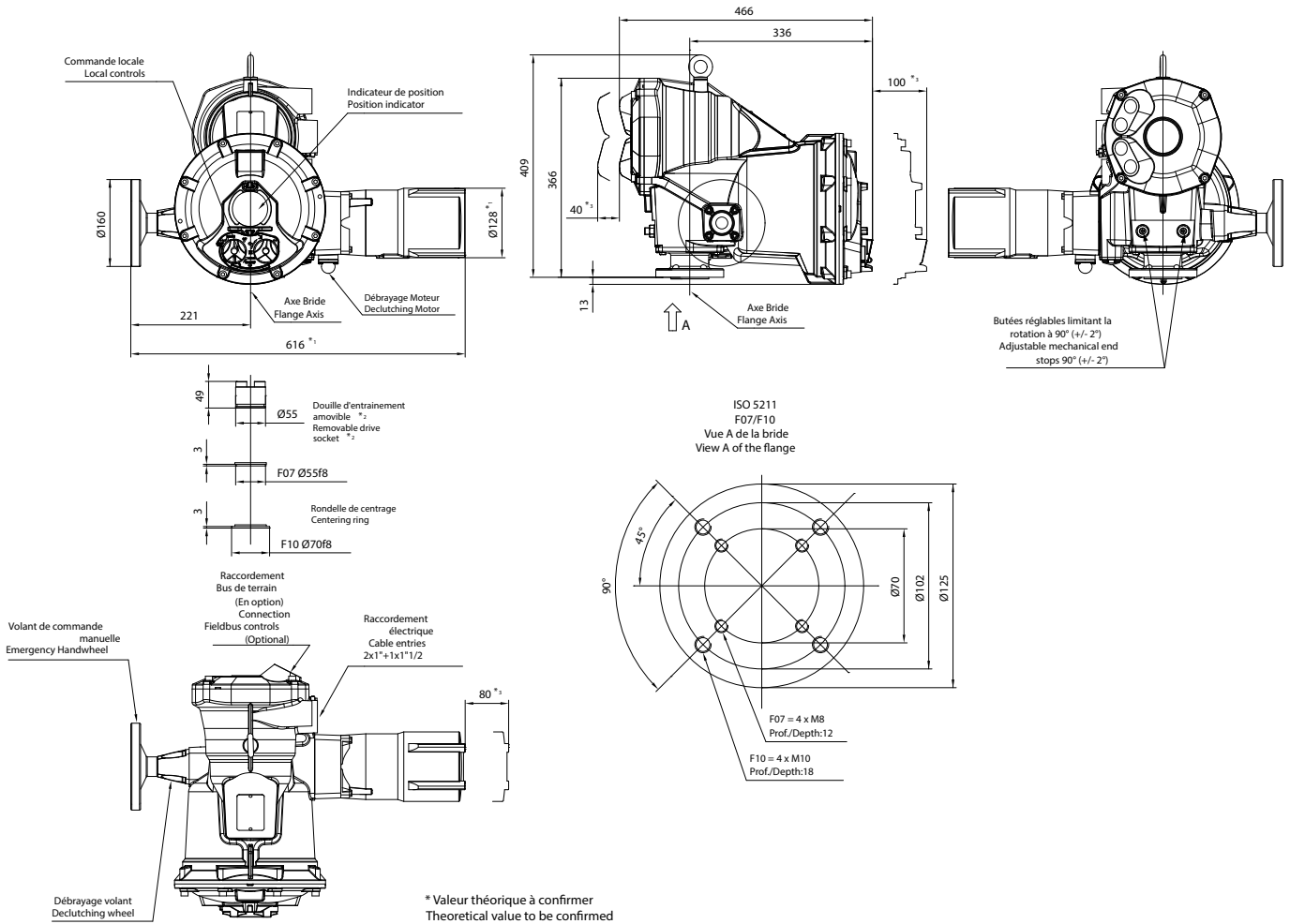


	S	ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	14 / 17 / 19 / 22	22 / 28 / 30	14 / 17 / 19 / 22

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size /
 L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position /
 Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



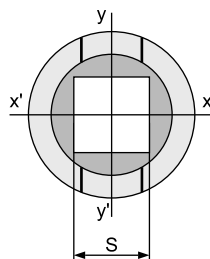


Weight / Poids 35 kg

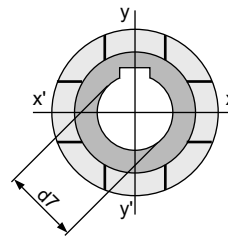
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

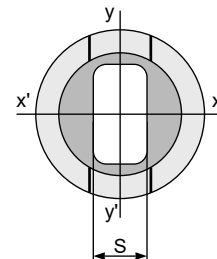
Parallel square / Carré



Key / Alésage



«DoubleD» / Méplat



	S	ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	14 / 17 / 19 / 22	22 / 28 / 30	14 / 17 / 19 / 22

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

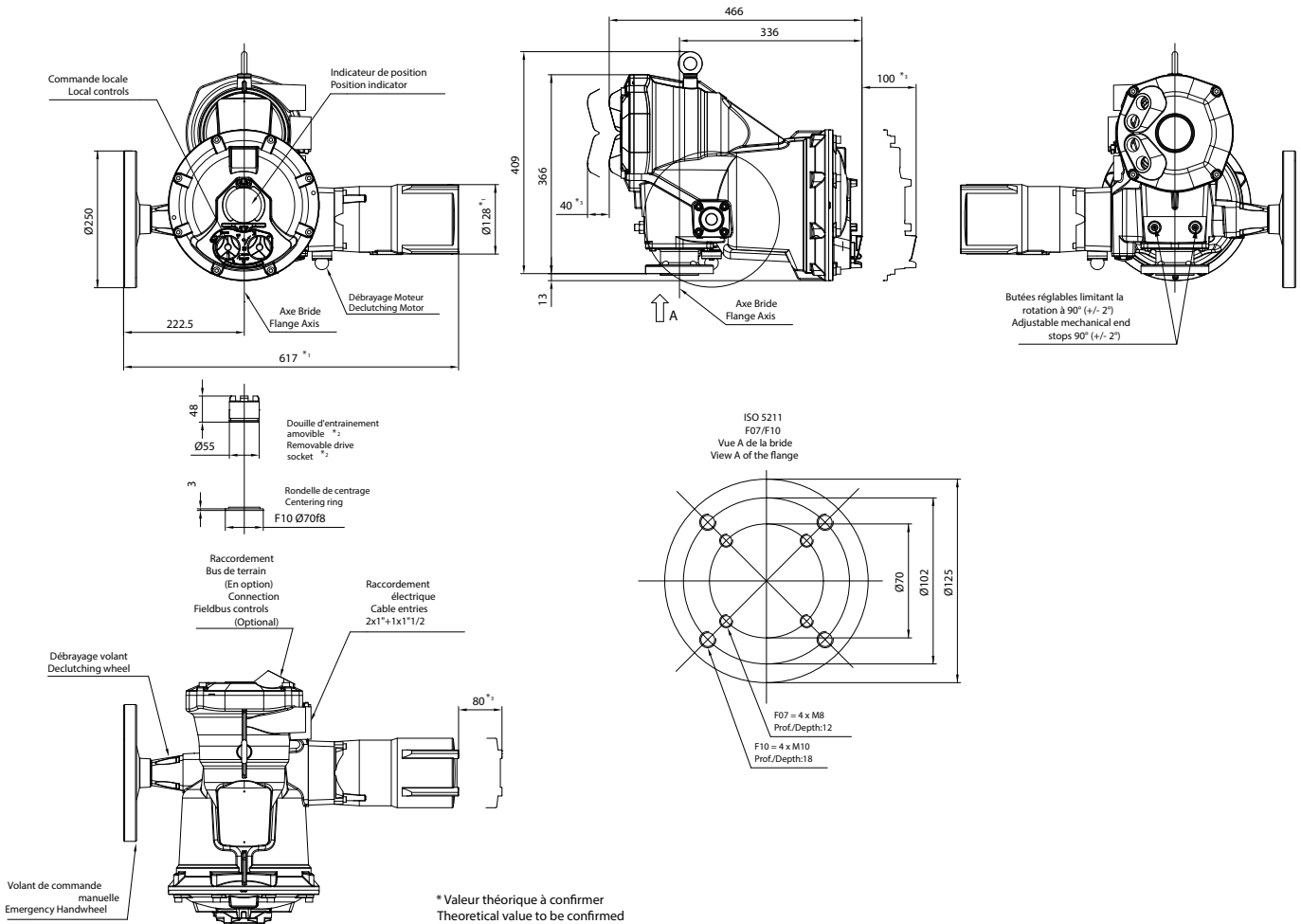
SQX RANGE / GAMME SQX



2.3

Dimensions SQX 50

← BACK TO CONTENTS

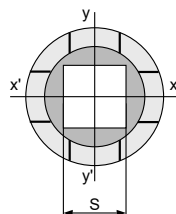


Weight / Poids 36 kg

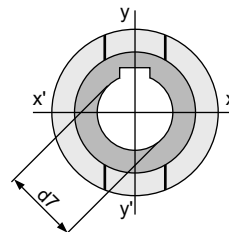
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

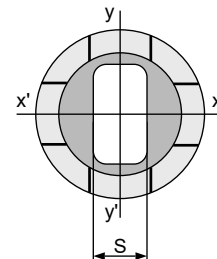
Parallel square / Carré



Key / Alésage



<<DoubleD>> / Méplat



	S	ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	14 / 17 / 19 / 22 / 27	22 / 28 / 30 / 32	14 / 17 / 19 / 22

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



2.4

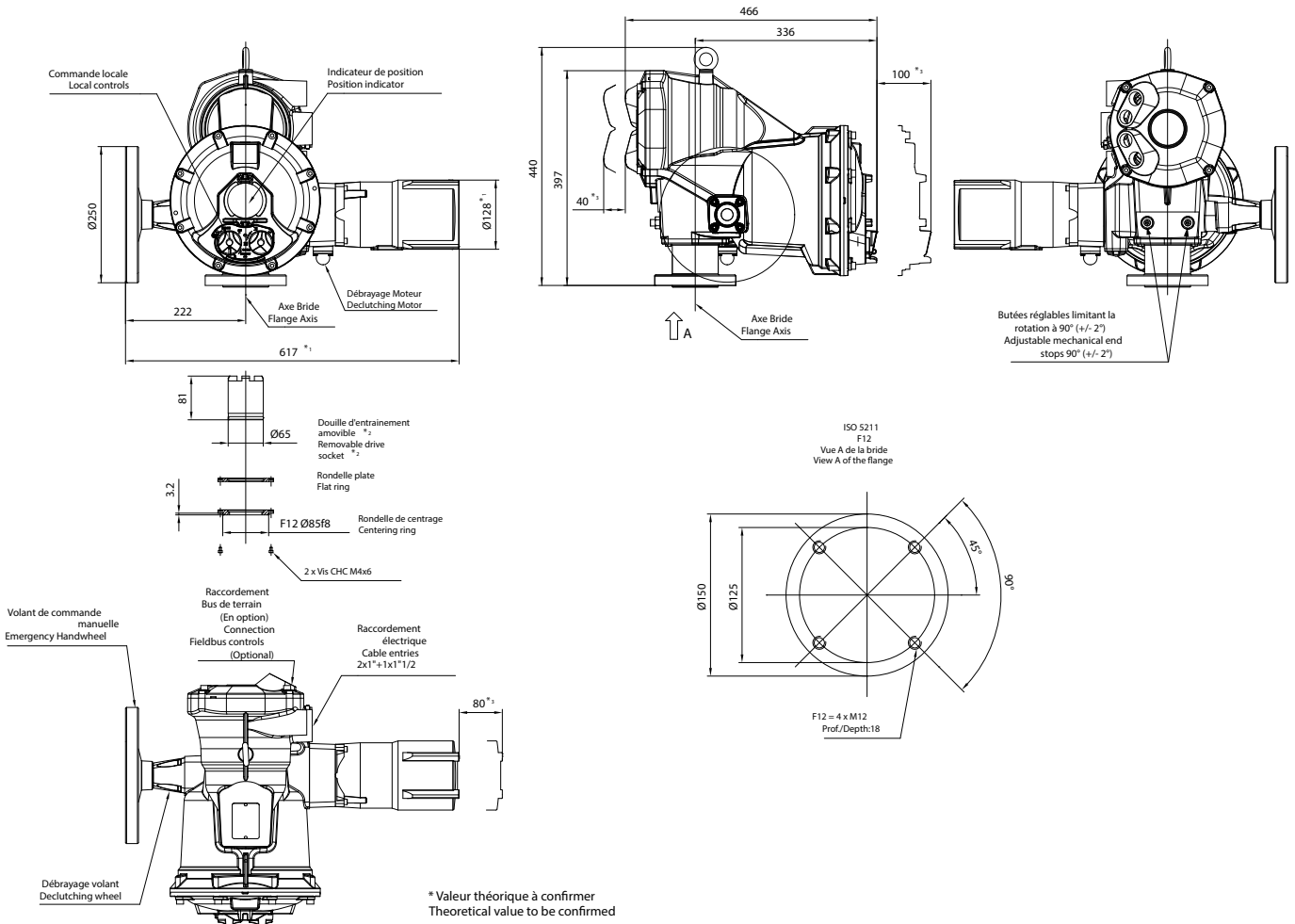
SQX RANGE / GAMME SQX

Dimensions

SQX 80



← BACK TO CONTENTS

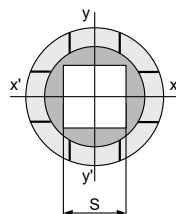


Weight / Poids 39 kg

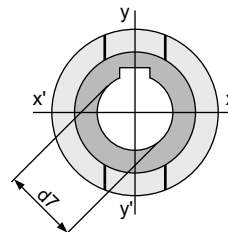
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

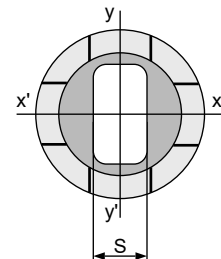
Parallel square / Carré



Key / Alésage



<<DoubleD>> / Méplat

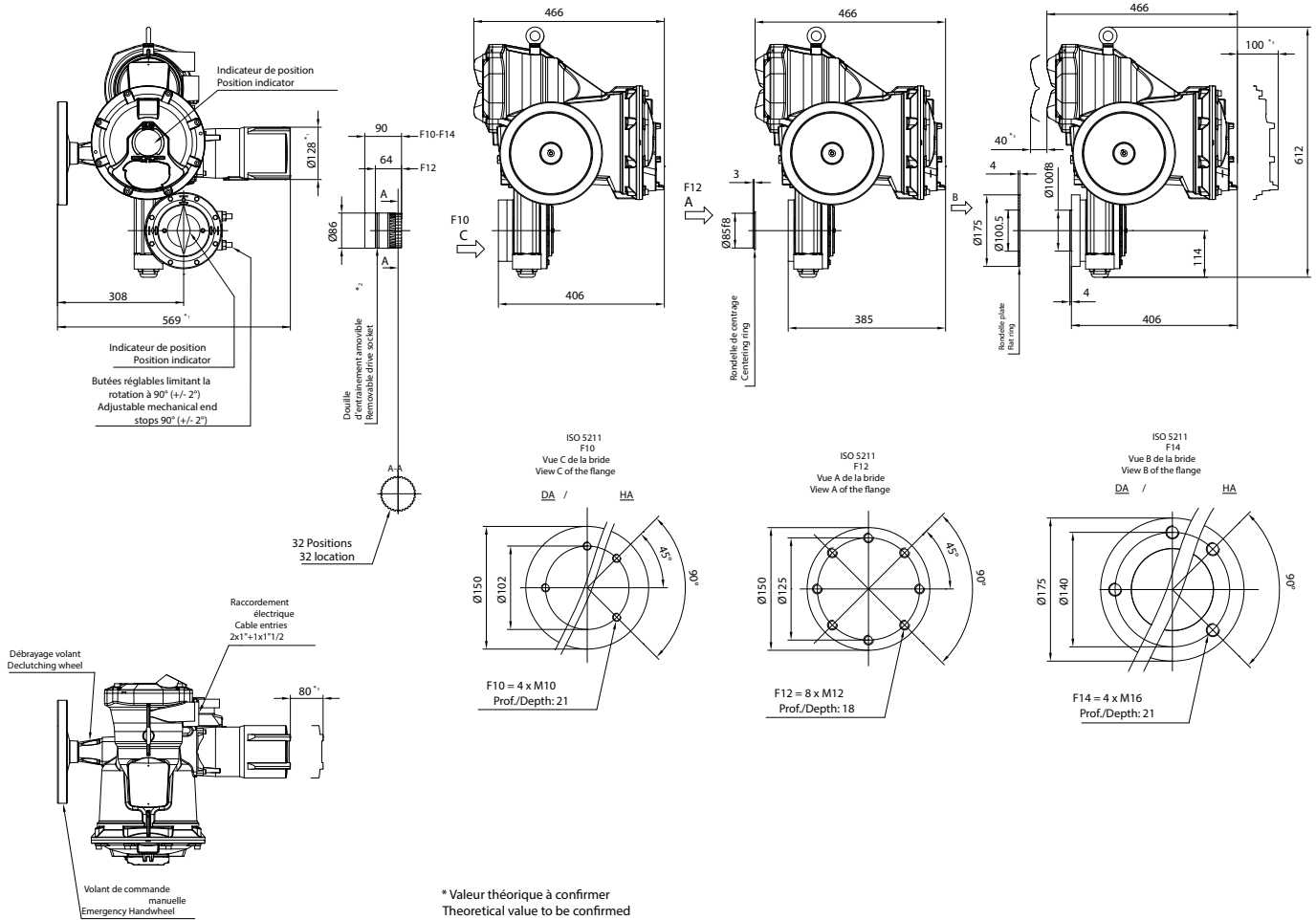


	S	ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	22 / 27 / 36	22 / 28 / 30 / 35 / 40	14 / 17 / 19 / 22

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



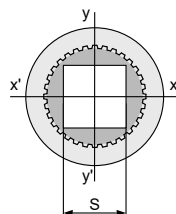


Weight / Poids 54 kg

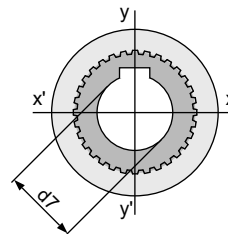
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

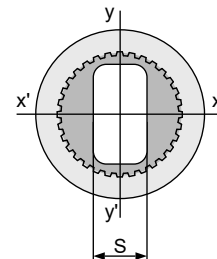
Parallel square / Carré



Key / Alésage



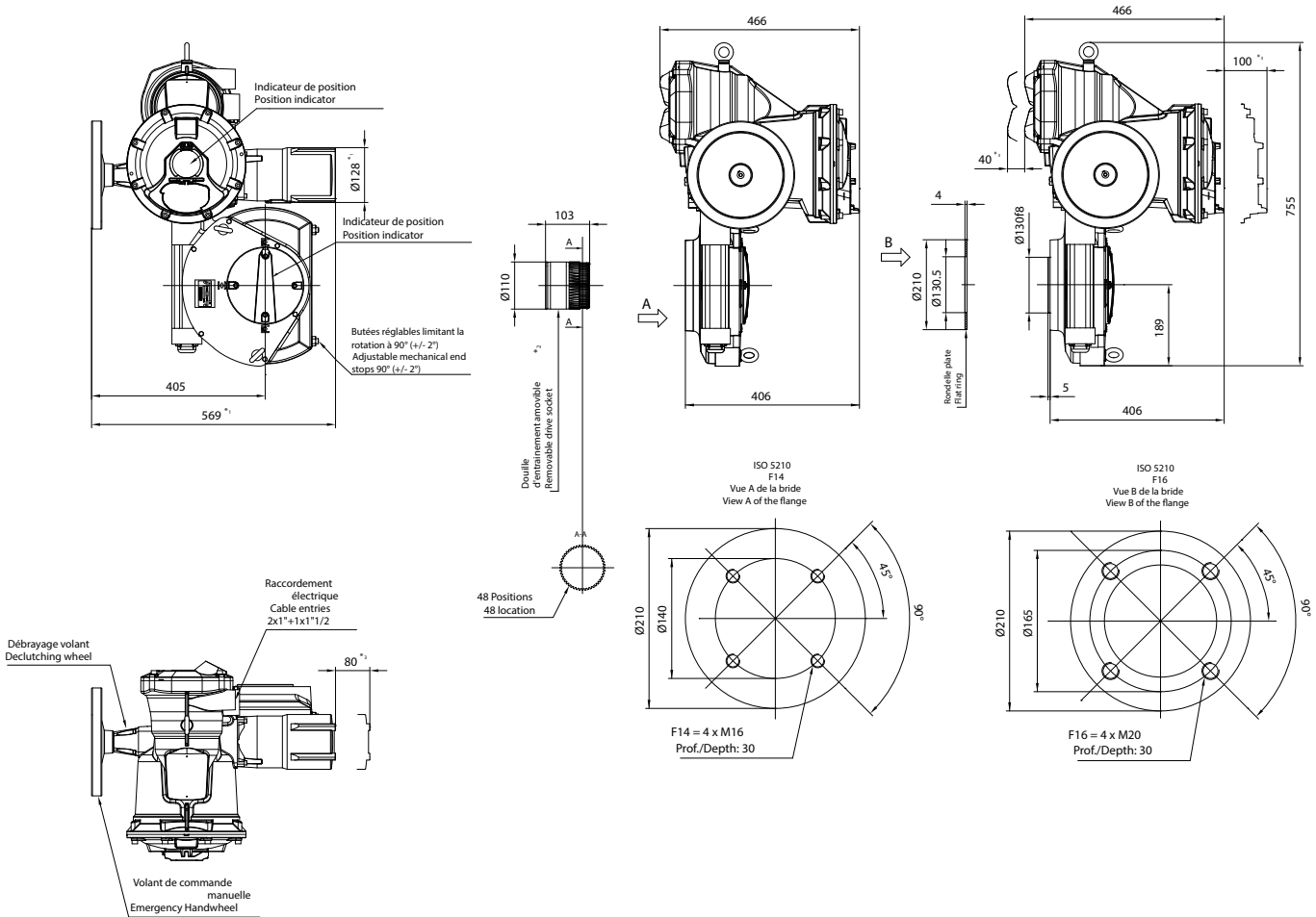
«DoubleD» / Méplat



	S	Ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	22 / 27 / 36	22 / 28 / 30 / 35 / 40 / 48 / 50 / 60	32 / 36

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size /
 L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position /
 Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



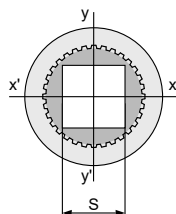
* Valeur théorique à confirmer
Theoretical value to be confirmed

Weight / Poids 74 kg

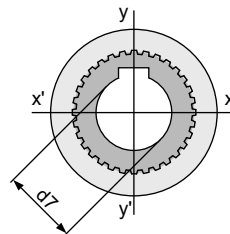
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

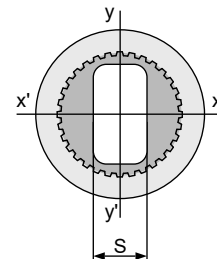
Parallel square / Carré



Key / Alésage



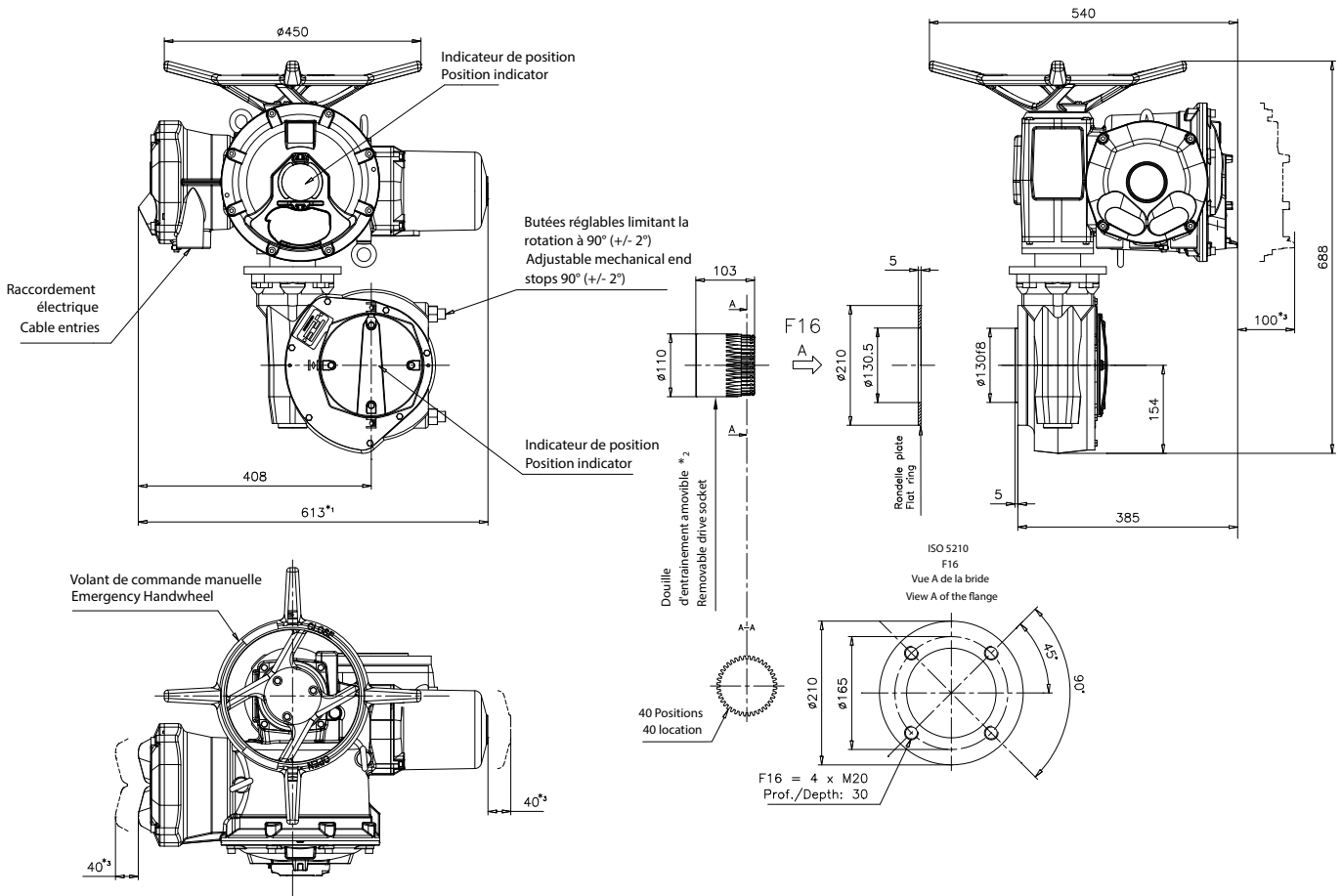
«DoubleD» / Méplat



	S	Ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	22 / 27 / 36 / 46	35 / 40 / 48 / 50 / 60 / 72 / 80	32 / 36 / 46

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size /
 L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position /
 Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

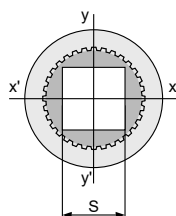


Weight / Poids 88 kg

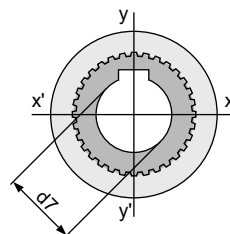
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

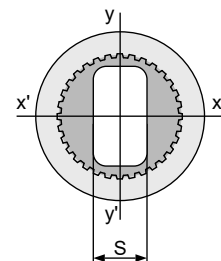
Parallel square / Carré



Key / Alésage



«DoubleD» / Méplat



	S	ød7	S
Standard dimensions / Dimensions standard	27 / 36 / 46 / 50	42 / 48 / 50 / 60 / 72 / 80	36 / 46

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size /
 L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position /
 Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

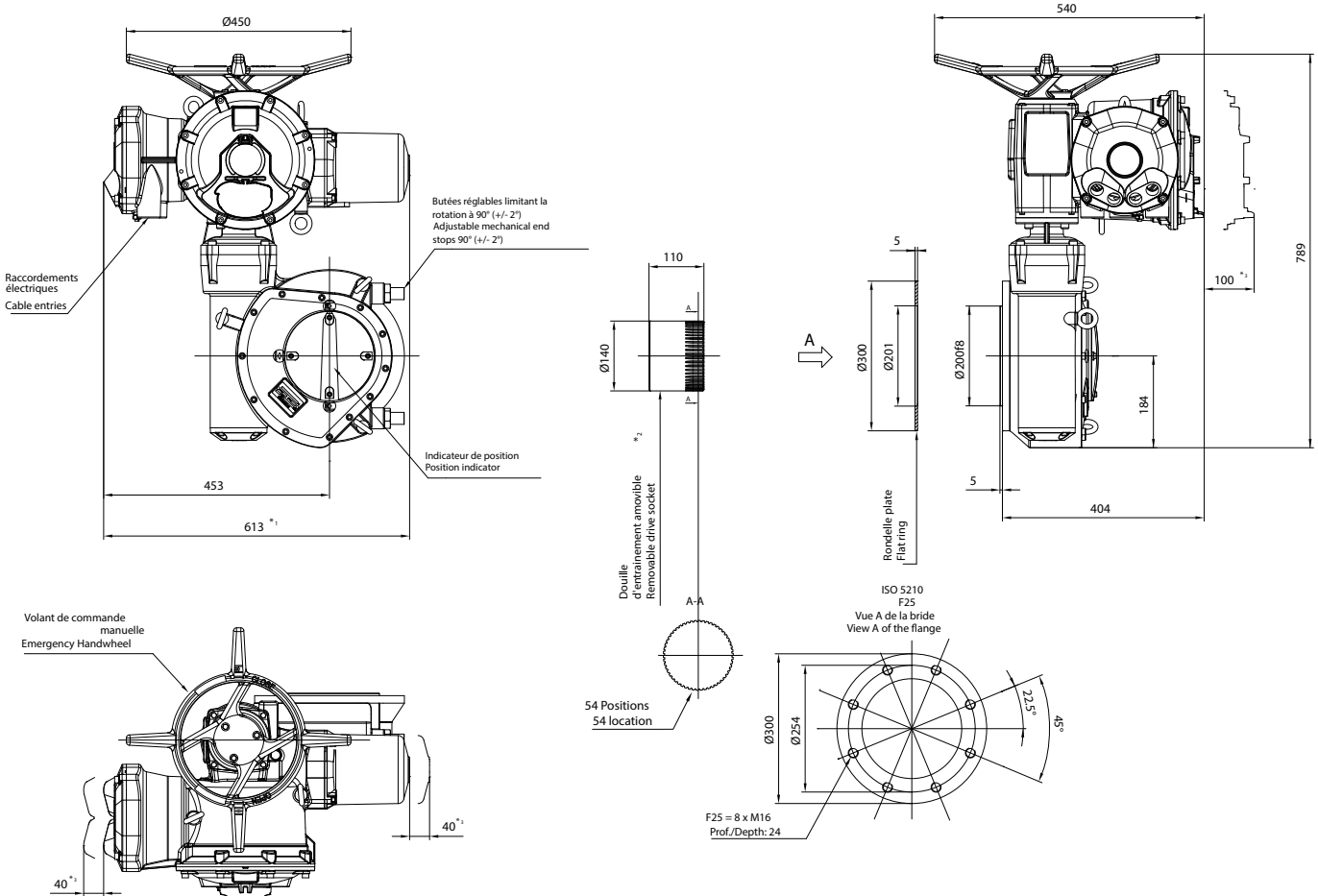
SQX RANGE / GAMME SQX



2.8

Dimensions STX20 + RS1008

← BACK TO CONTENTS

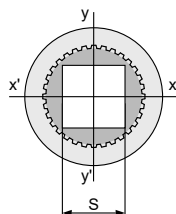


Weight / Poids 113 kg

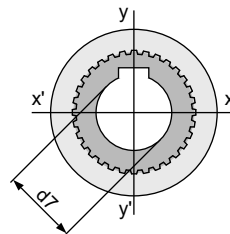
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 54 positions
Douille avec 54 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



	S	Ød7
Standard dimensions / Dimensions standard	46 / 50 / 55	60 / 70 / 72 / 80 / 100

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

TEC02-07_E++F_GRP_rev09



2.9

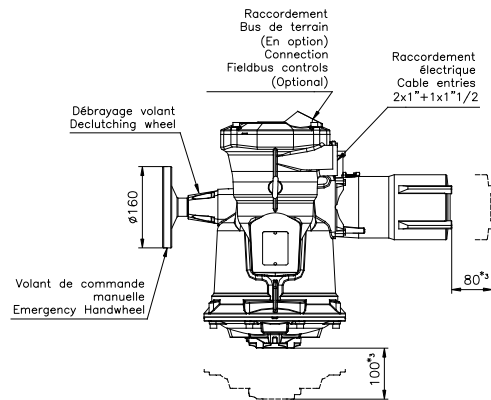
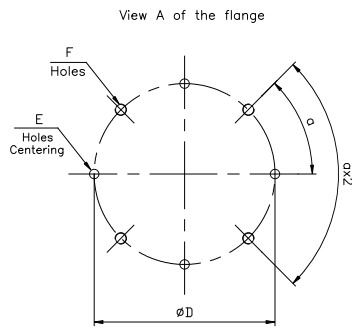
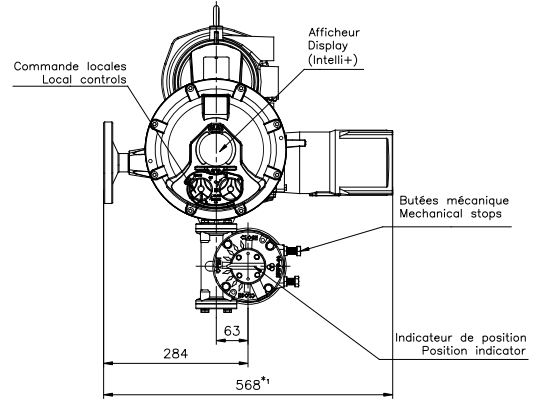
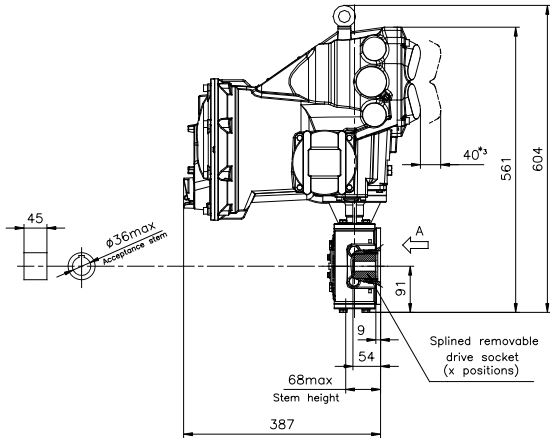
SQX RANGE / GAMME SQX

Dimensions

STX6 + SBWG-00M



← BACK TO CONTENTS



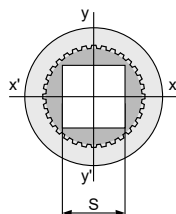
		ØD	a	F	E
Standard	F12	Ø125	45°	4xM12 Depth:18	2xØ12 Depth:12
Option	F10	Ø102	45°	4xM10 Depth:15	2xØ10 Depth:10

Weight / Poids 43 kg

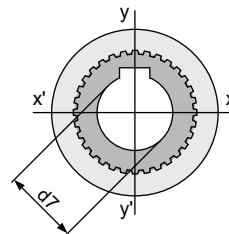
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



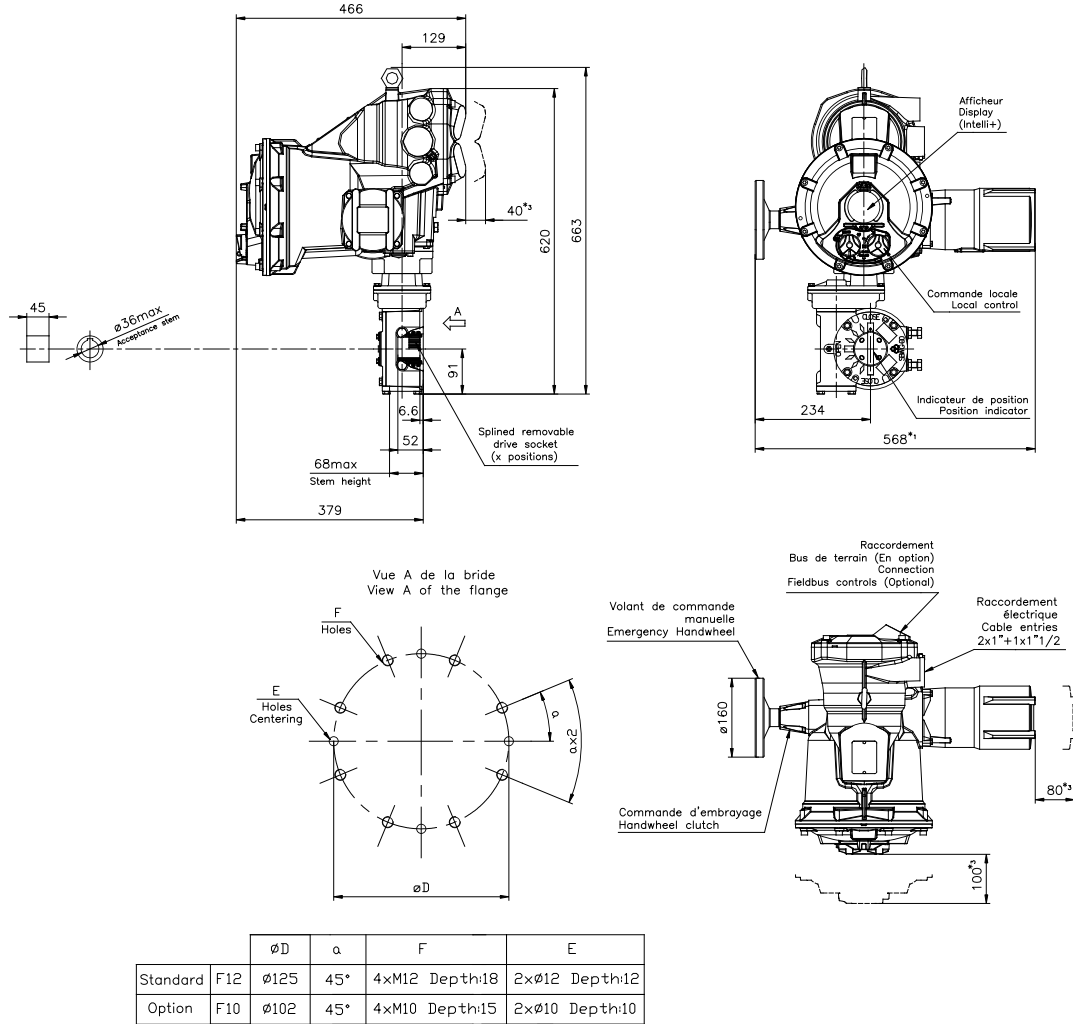
	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	28 mm	36 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

TEC02-07_E++F_GRP_rev09



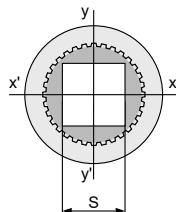


Weight / Poids 47 kg

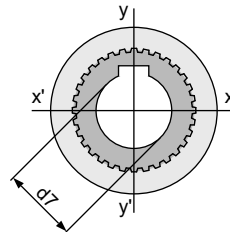
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



	S	$\phi d7$
Max dimensions / Dimensions max.	28 mm	36 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

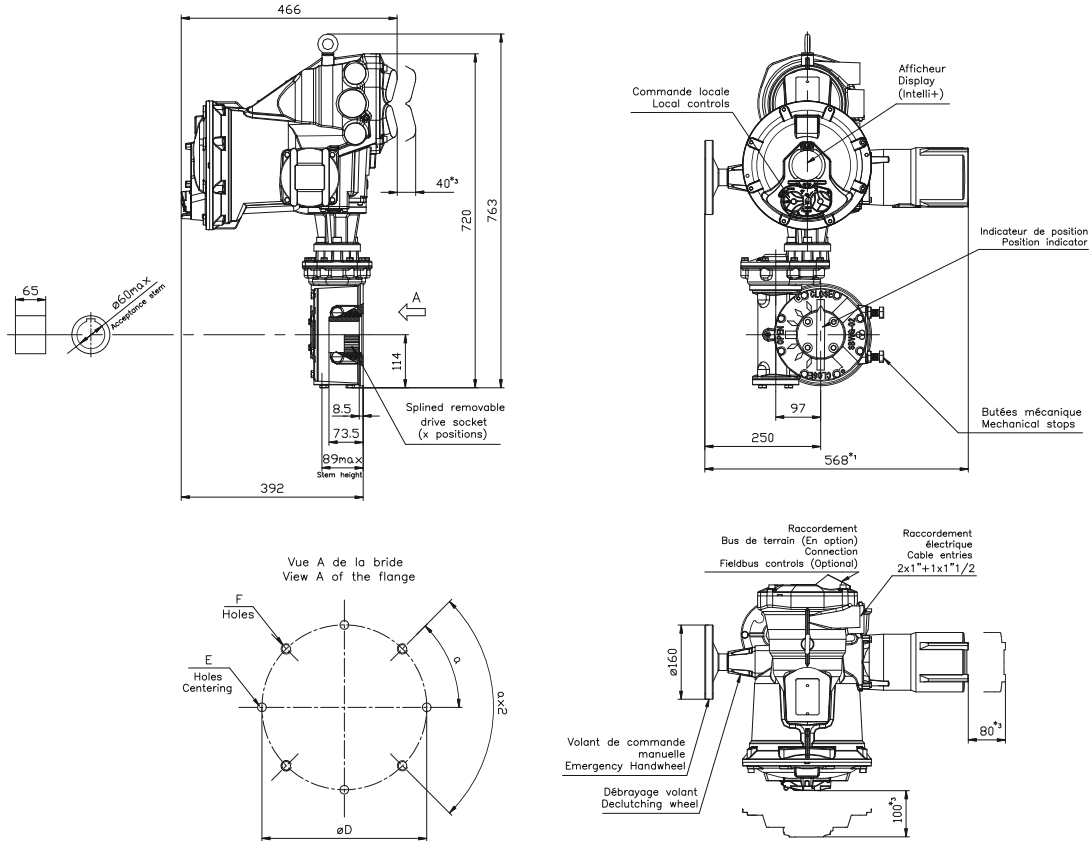
SQX RANGE / GAMME SQX



2.11

Dimensions STX6 + SBWG-02-1SM

← BACK TO CONTENTS



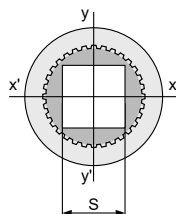
	øD	a	F	E
F16	ø165	45°	4xM20 Depth:30	2xø20 Depth:20
F14	ø140	45°	4xM16 Depth:24	2xø16 Depth:16
F12	ø125	45°	4xM12 Depth:18	2xø12 Depth:12

Weight / Poids 59 kg

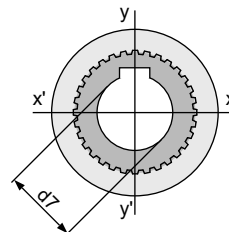
Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



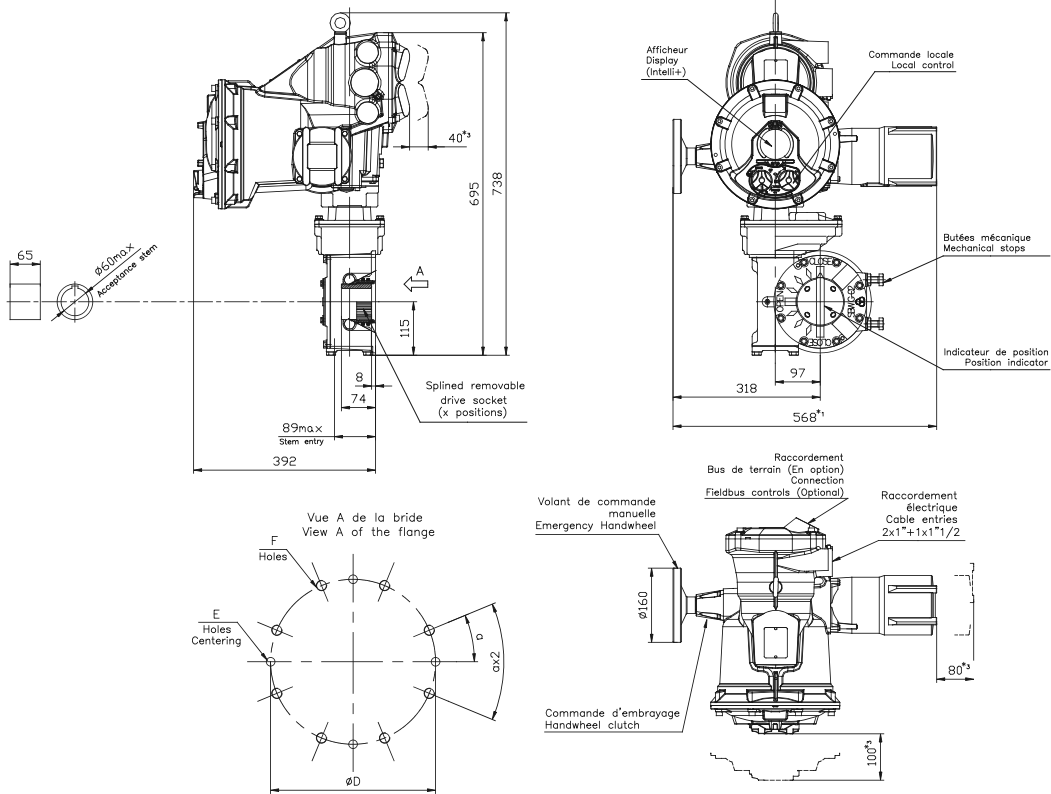
	S	ød7
Max dimensions / Dimensions max.	46 mm	60 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size /
 L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position /
 Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

TEC02-07_E+F_GRP_rev09





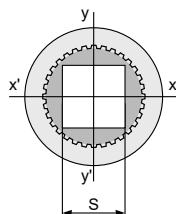
		ØD	a	F	E
Standard	F16	Ø165	45°	4xM20 Depth:30	2xØ20 Depth:20
Option	F14	Ø140	45°	4xM16 Depth:24	2xØ16 Depth:16
Option	F12	Ø125	45°	4xM12 Depth:18	2xØ12 Depth:12

Weight / Poids 61 kg

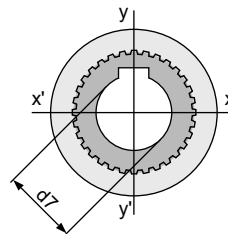
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



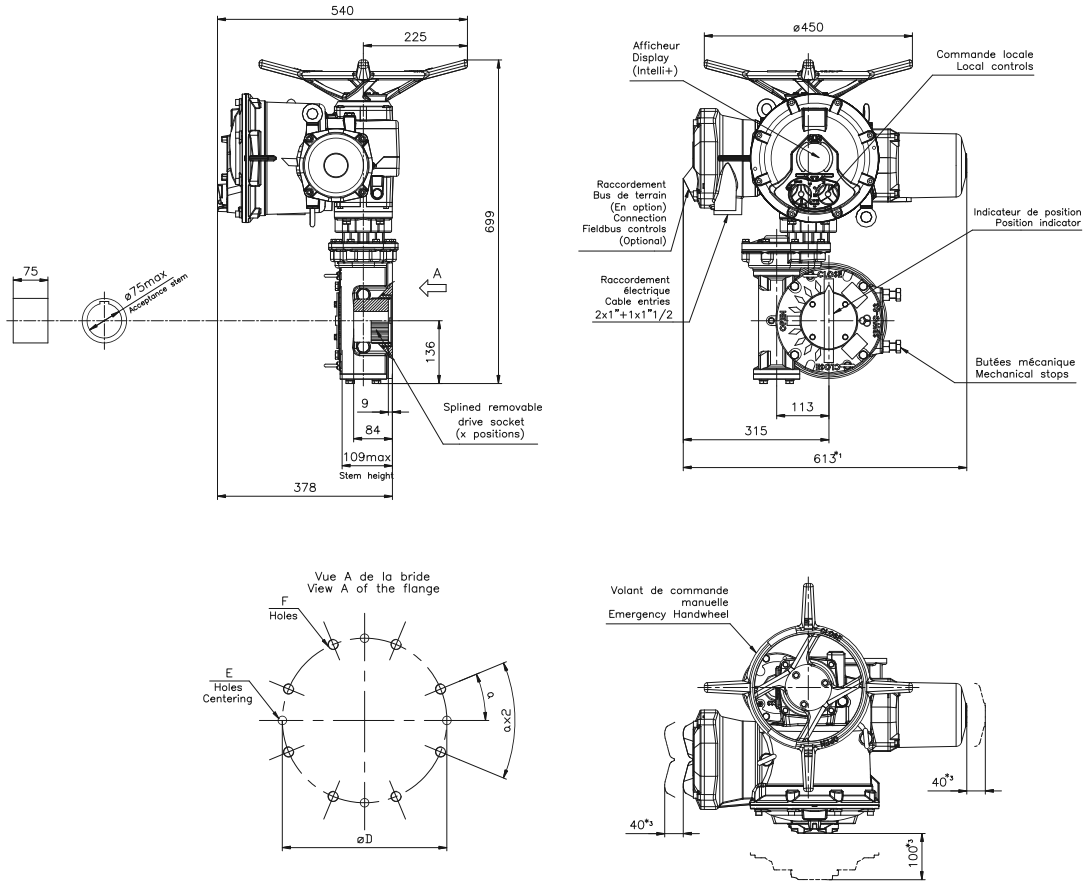
Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	46 mm	60 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



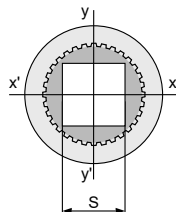
	ØD	a	F	E
F20	Ø205	22.5*	8xM16 Depth:24	4xØ16 Depth:16
F16	Ø165	45*	4xM20 Depth:30	2xØ20 Depth:20
F14	Ø140	45*	4xM16 Depth:24	2xØ16 Depth:16

Weight / Poids 82 kg

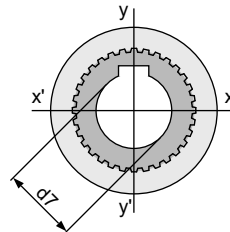
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



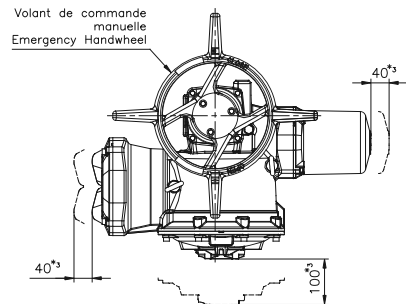
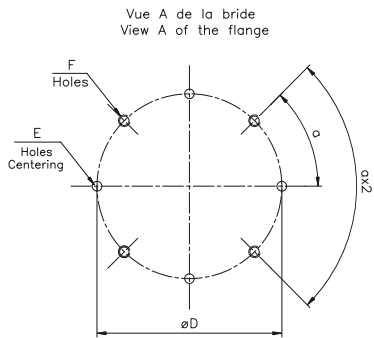
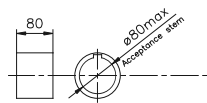
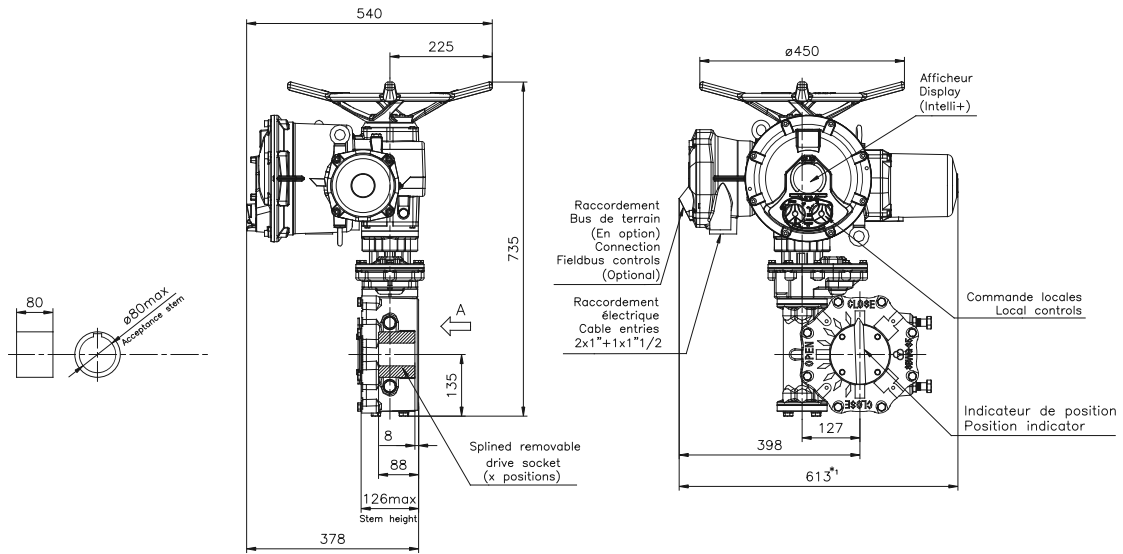
Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	58 mm	75 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



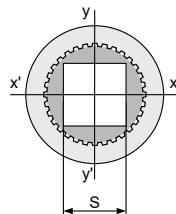
	ØD	α	F	E
F20	Ø205	22.5°	8xM16 Depth:24	4xØ16 Depth:16
F16	Ø165	45°	4xM20 Depth:30	2xØ20 Depth:20

Weight / Poids 93 kg

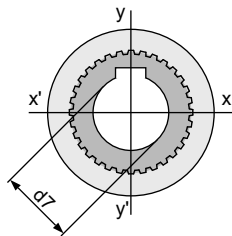
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



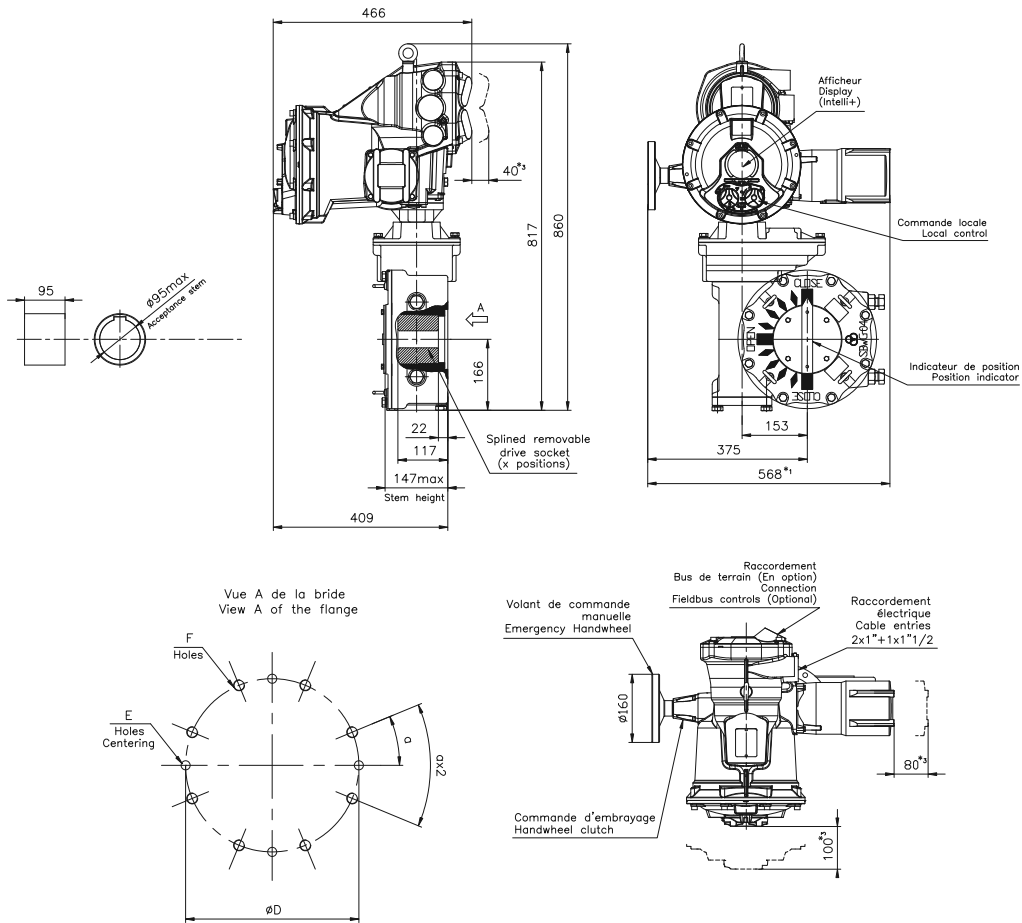
Key / Alésage



	S	ød7
Max dimensions / Dimensions max.	62 mm	80 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



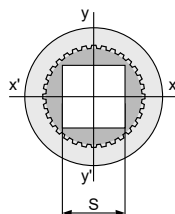
		ØD	α	F	E
Standard	F25	Ø254	22.5°	8xM16 Depth:24	4xØ16 Depth:16
Option	F20	Ø205	22.5°	8xM16 Depth:24	4xØ16 Depth:16
Option	F16	Ø165	45°	4xM20 Depth:30	/

Weight / Poids 120 kg

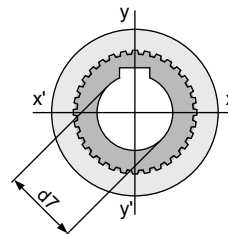
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



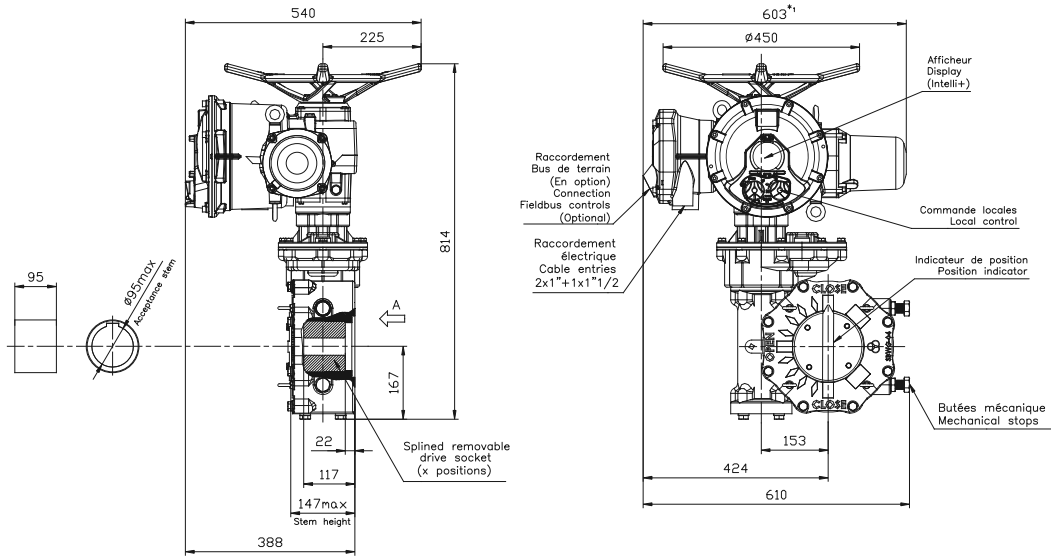
Key / Alésage



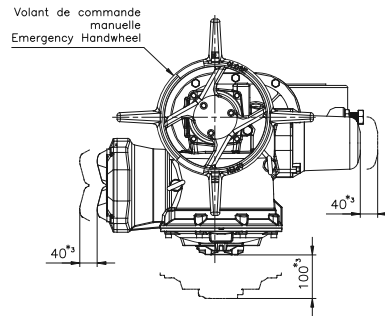
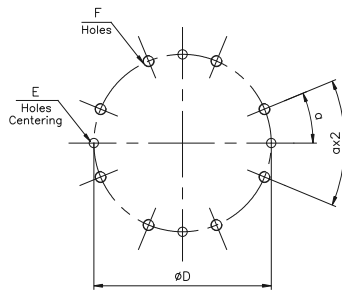
	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	73 mm	95 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



Vue A de la bride
View A of the flange



		∅D	a	F	E
Standard	F25	∅254	22.5°	8xM16 Depth:24	4x∅16 Depth:16
Option	F20	∅205	22.5°	8xM16 Depth:24	4x∅16 Depth:16
Option	F16	∅165	45°	4xM20 Depth:30	4x∅20 Depth:20

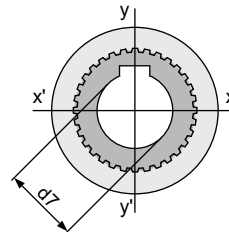
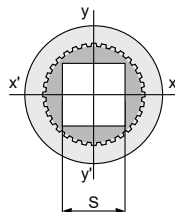
Weight / Poids 134 kg

Parallel square / Carré

Key / Alésage

Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions



	S	∅d7
Max dimensions / Dimensions max.	73 mm	95 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

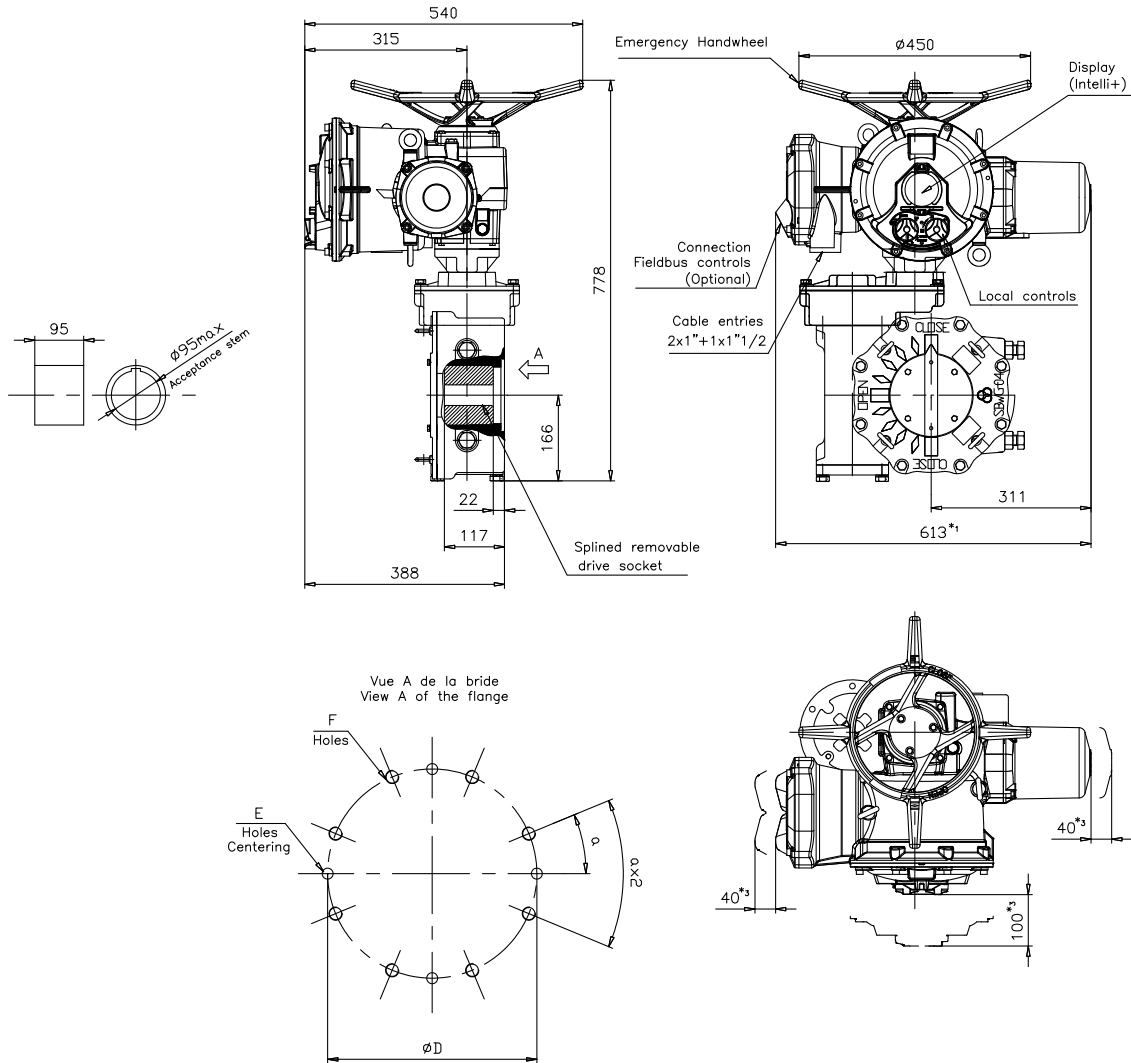
SQX RANGE / GAMME SQX



2.17

Dimensions STX20 + SBWG-04-1SM

← BACK TO CONTENTS



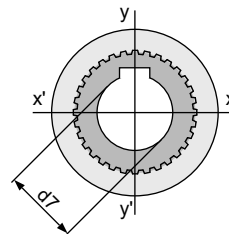
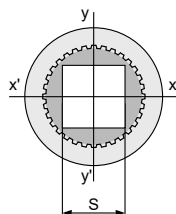
Weight / Poids 118 kg

Parallel square / Carré

Key / Alésage

Socket machining Usinage de la douille

Socket with 2 positions
Douille avec 2 positions

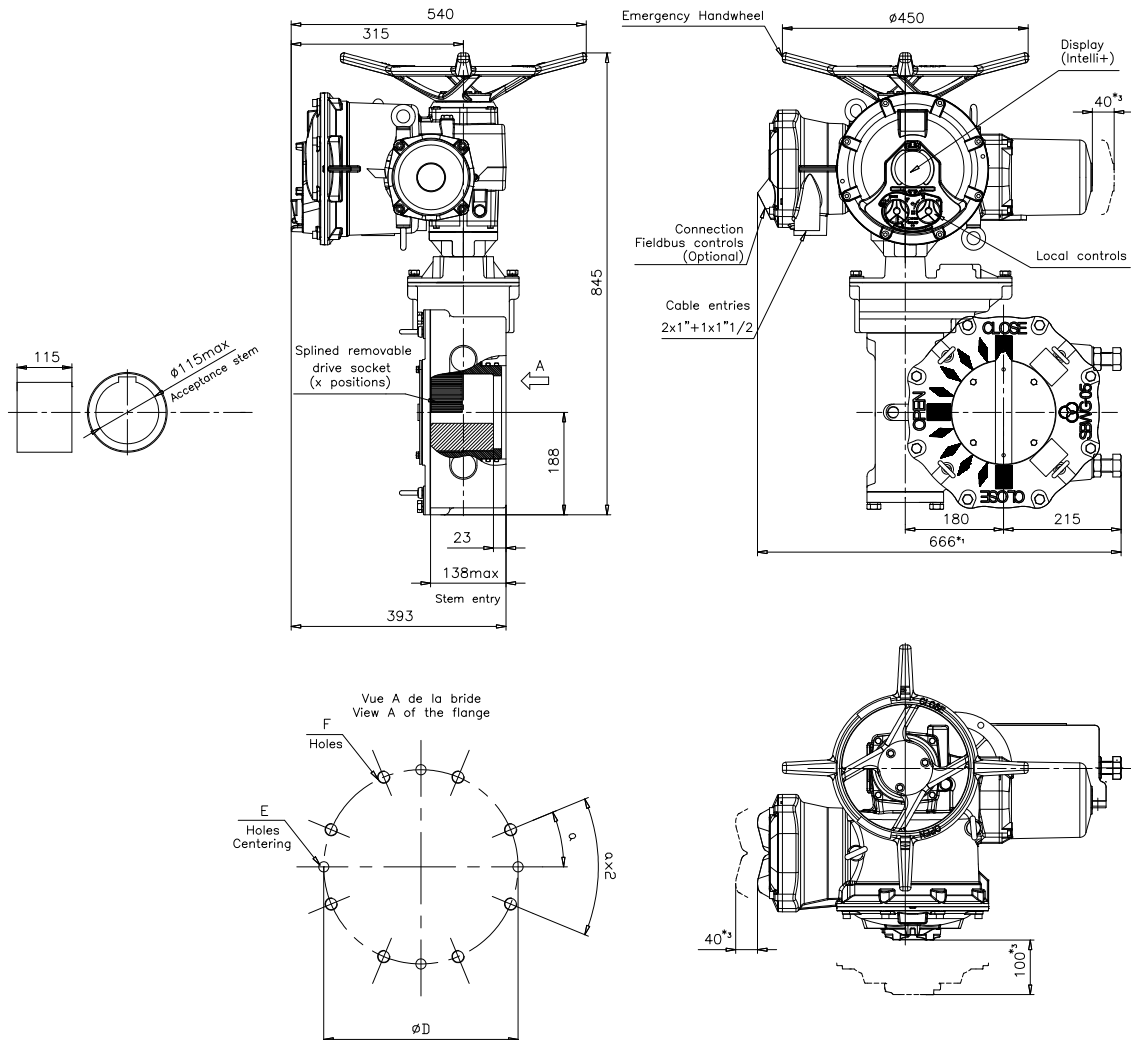


	S	ød7
Max dimensions / Dimensions max.	73 mm	95 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size /
 L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position /
 Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



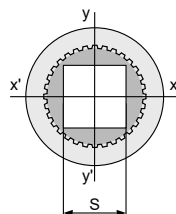


Weight / Poids 160 kg

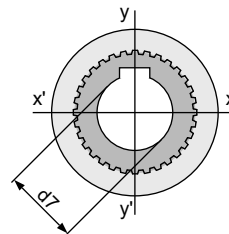
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



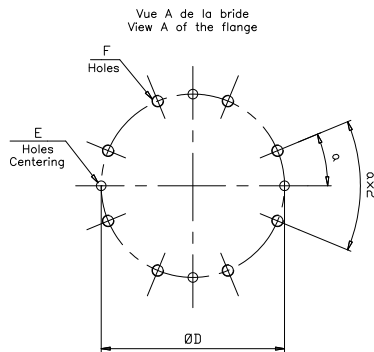
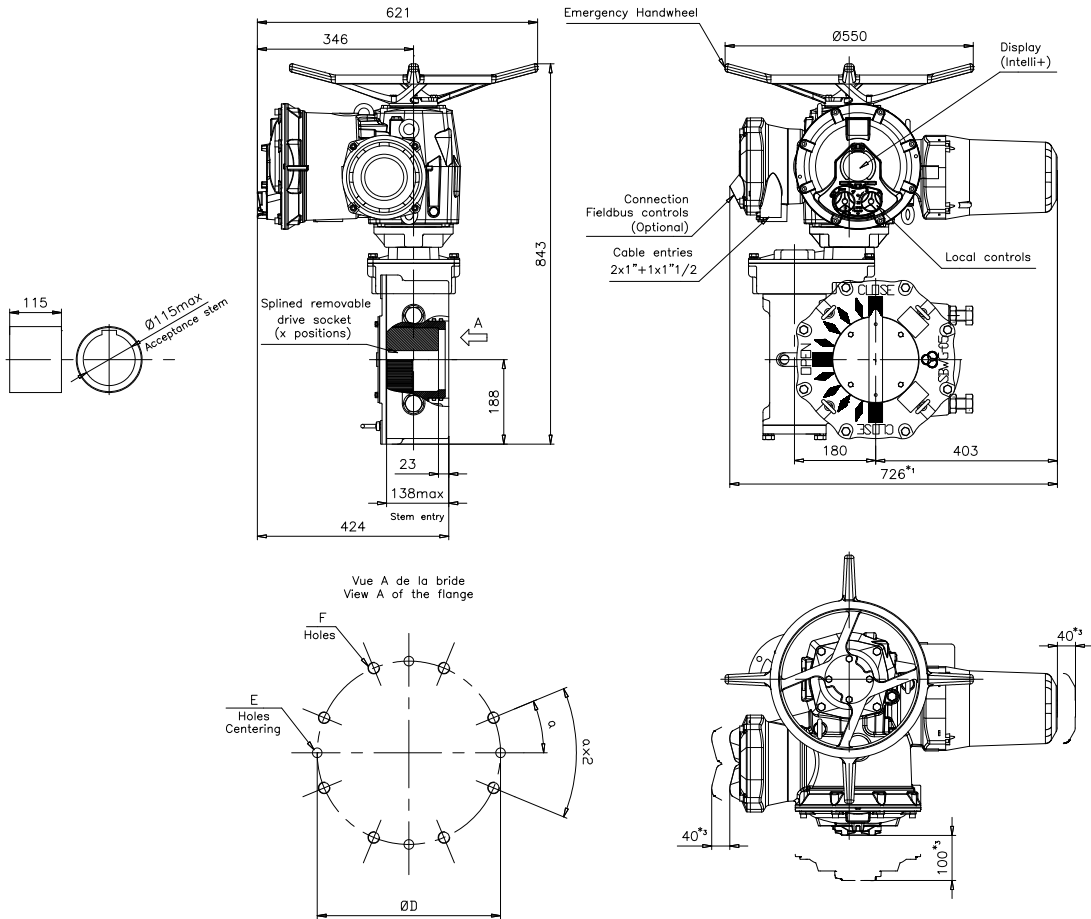
Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	89 mm	115 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



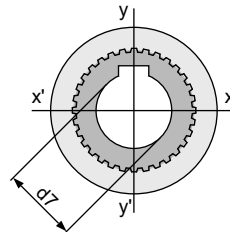
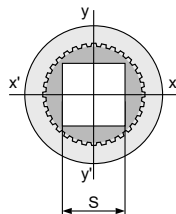
Weight / Poids 166 kg

Parallel square / Carré

Key / Alésage

Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	89 mm	115 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

2.20

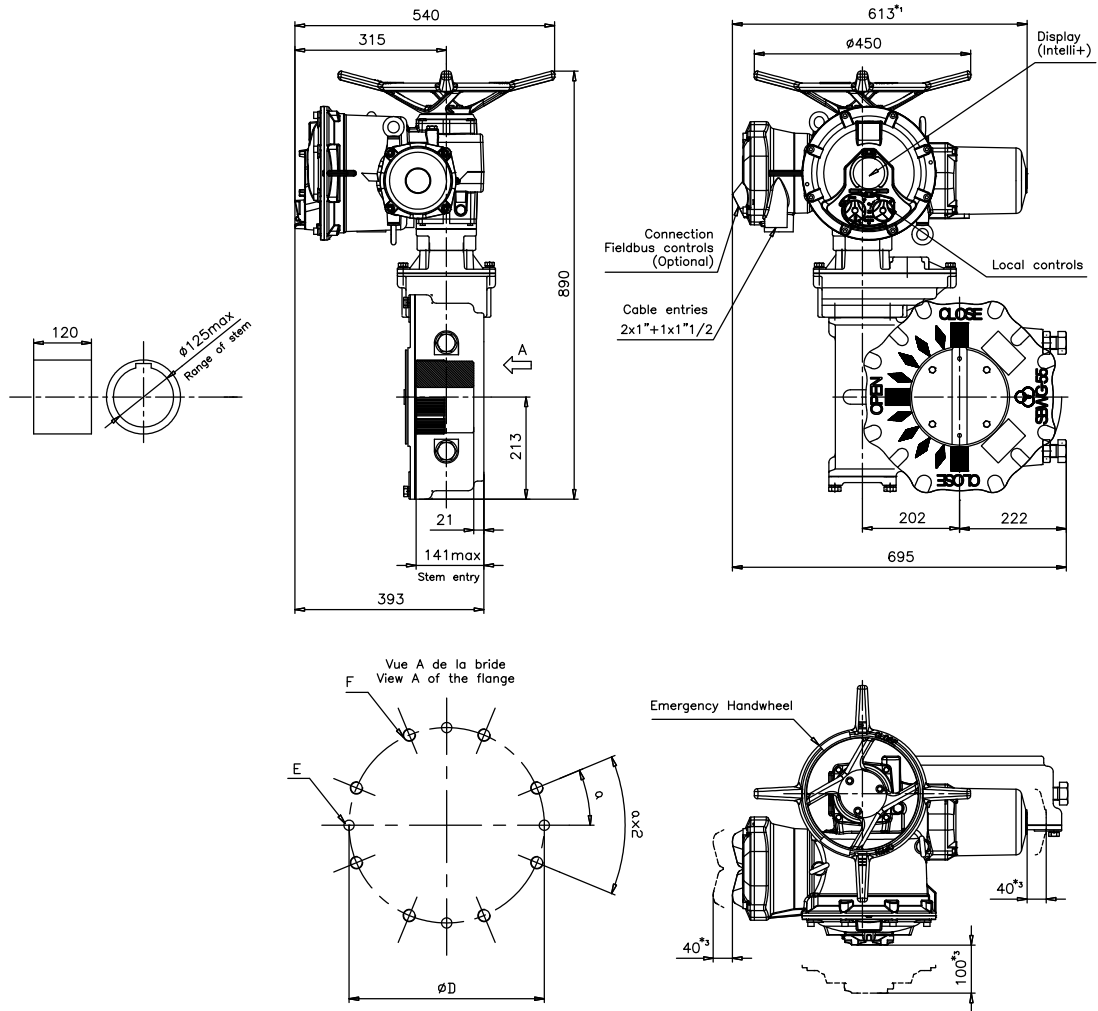
SQX RANGE / GAMME SQX

Dimensions

STX20 + SBWG-55-1SDM



← BACK TO CONTENTS

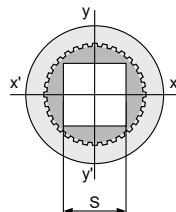


Weight / Poids 190 kg

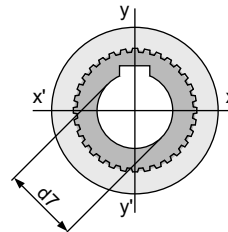
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage

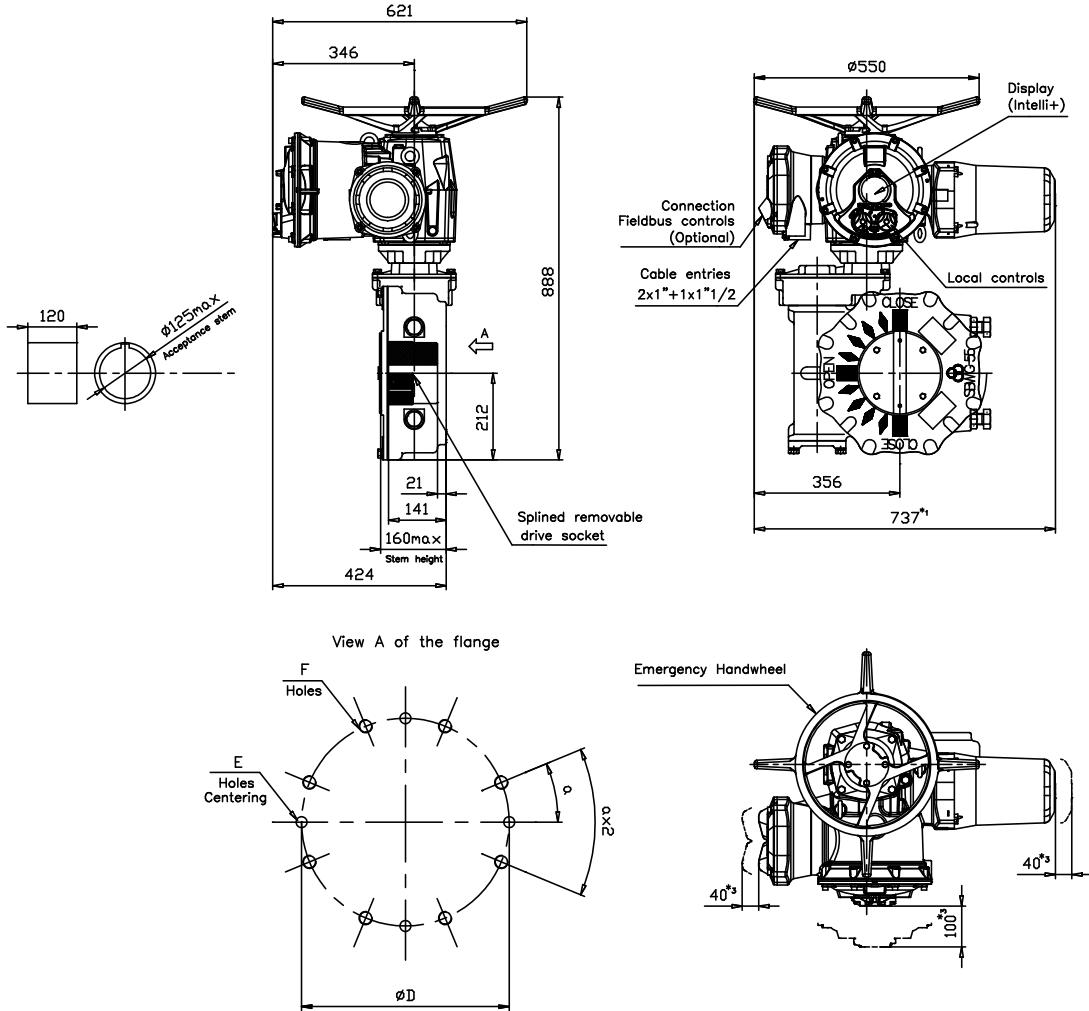


	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	97 mm	125 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



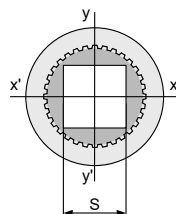


Weight / Poids 206 kg

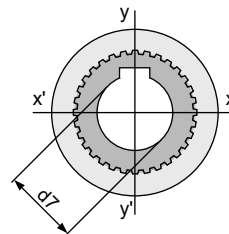
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



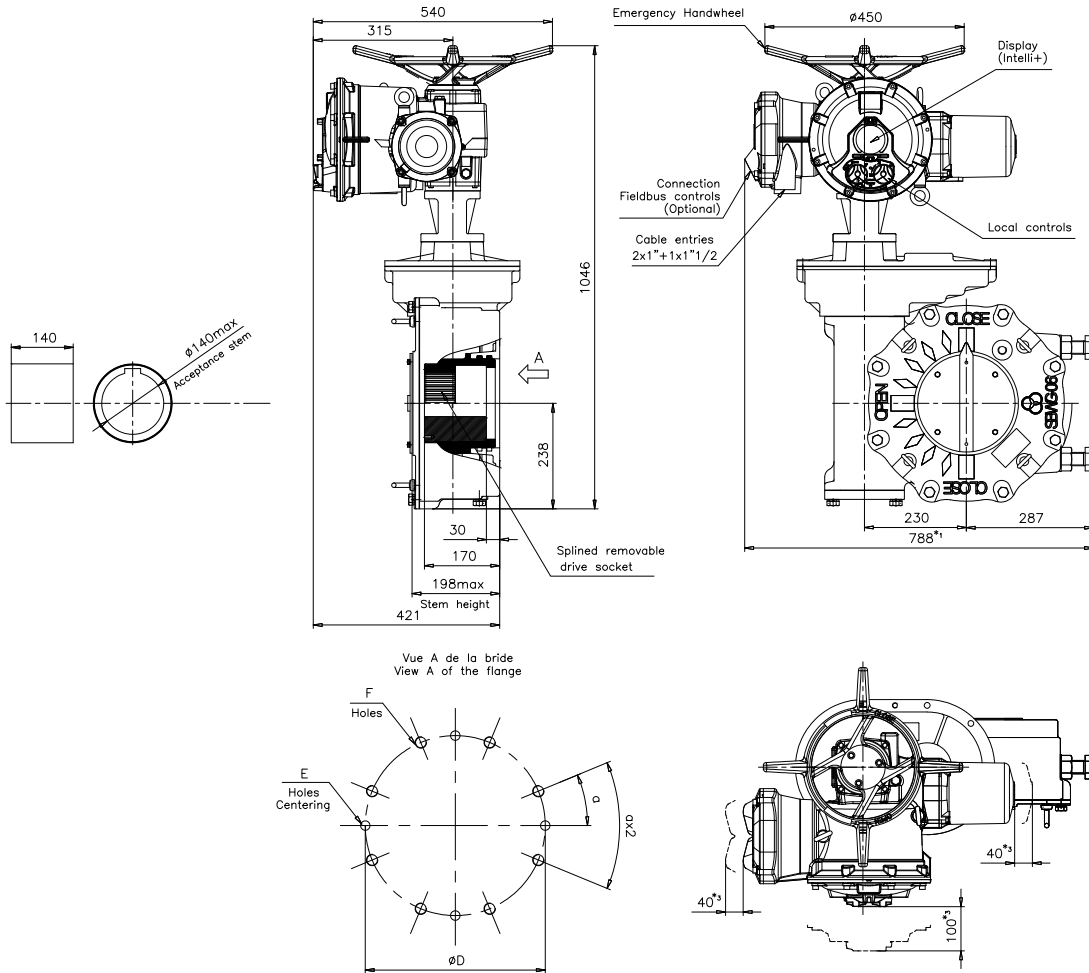
Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	97 mm	125 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

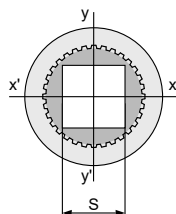


Weight / Poids 250 kg

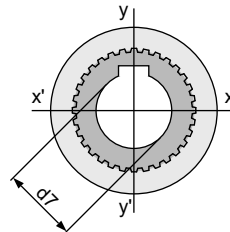
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



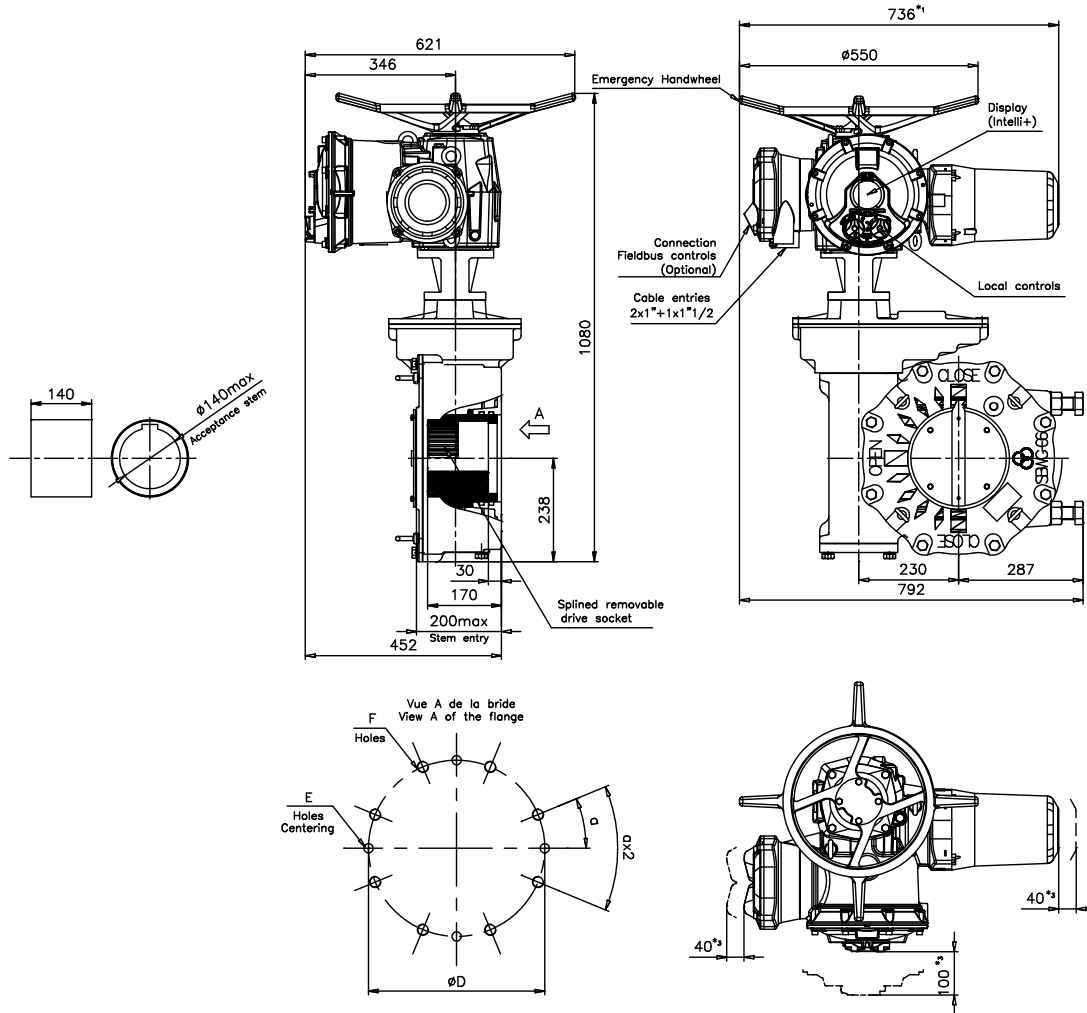
Key / Alésage



	S	$\phi d7$
Max dimensions / Dimensions max.	108 mm	140 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

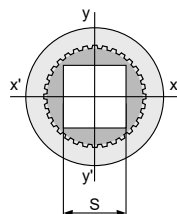


Weight / Poids 266 kg

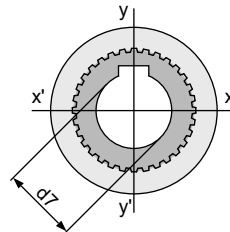
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



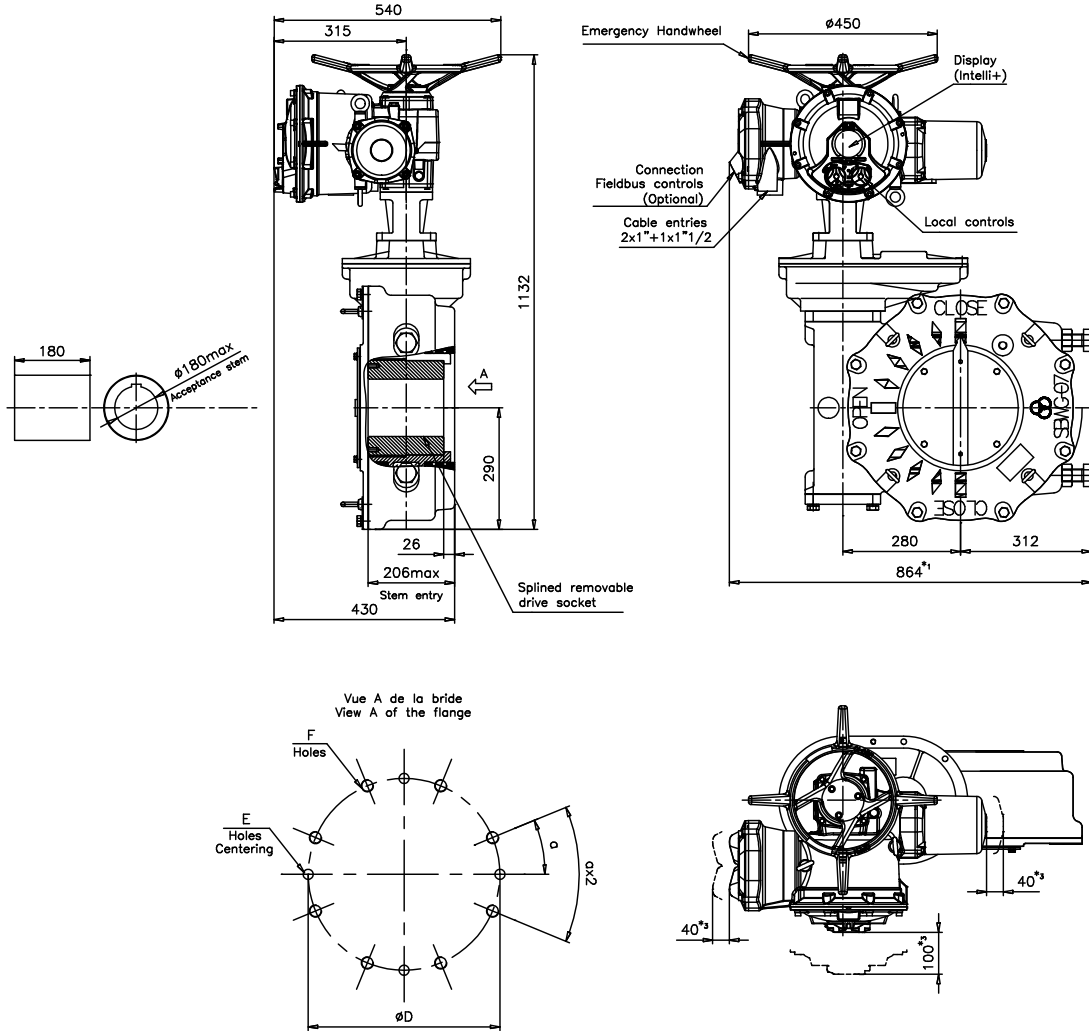
Key / Alésage



	S	$\phi d7$
Max dimensions / Dimensions max.	108 mm	140 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

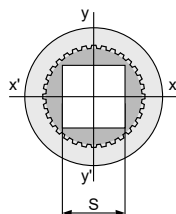


Weight / Poids 356 kg

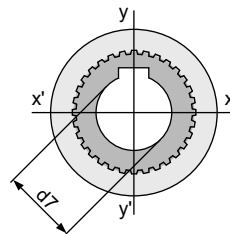
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



	S	ød7
Max dimensions / Dimensions max.	139 mm	180 mm

45° machining on request / usinage à 45° sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

2.25

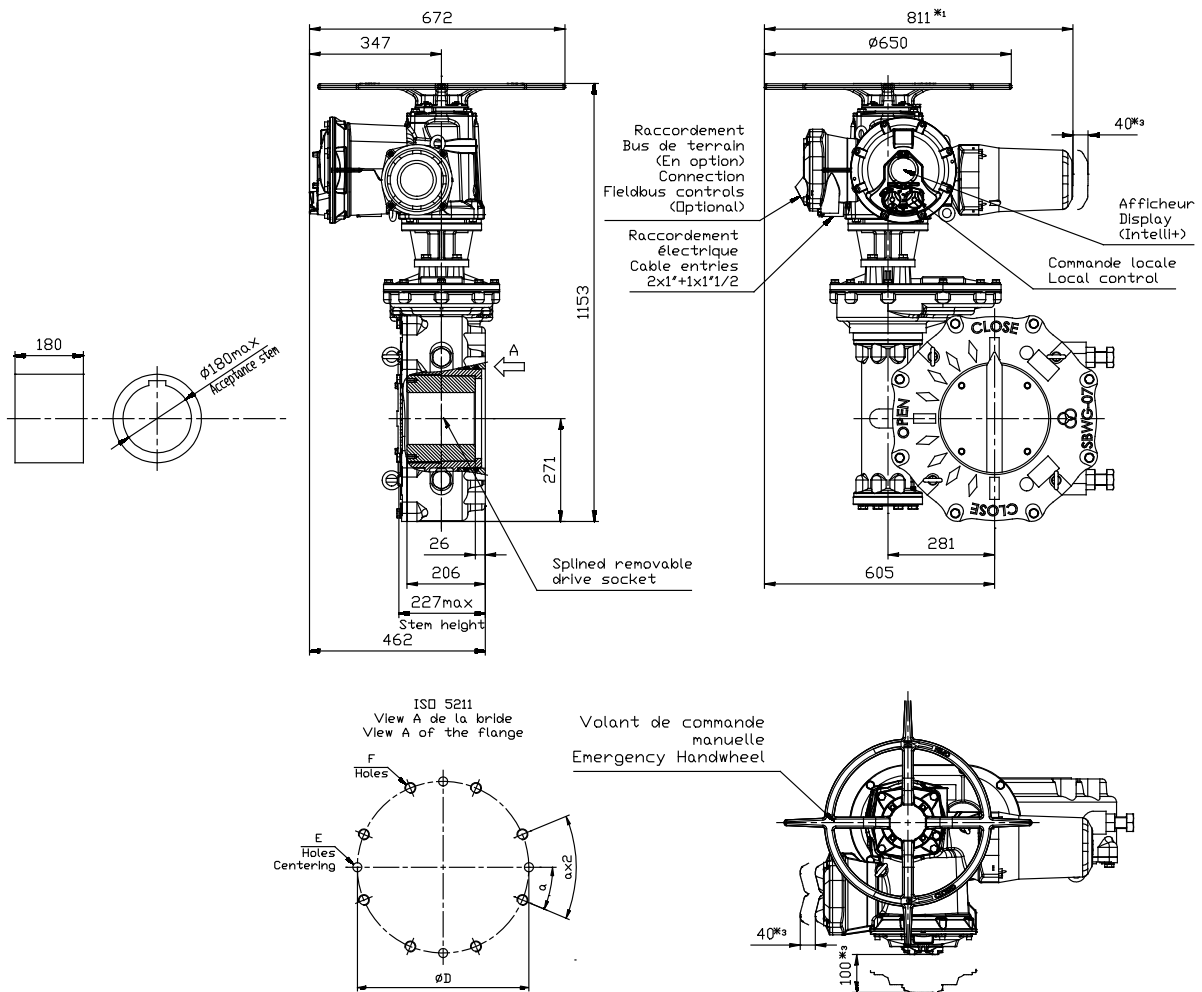
SQX RANGE / GAMME SQX

Dimensions

STX61 + SBWG-07-1SBM



← BACK TO CONTENTS

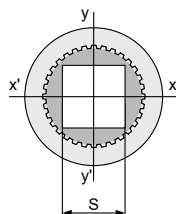


Weight / Poids 384 kg

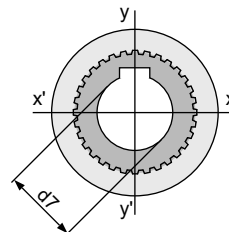
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	139 mm	180 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



2.26

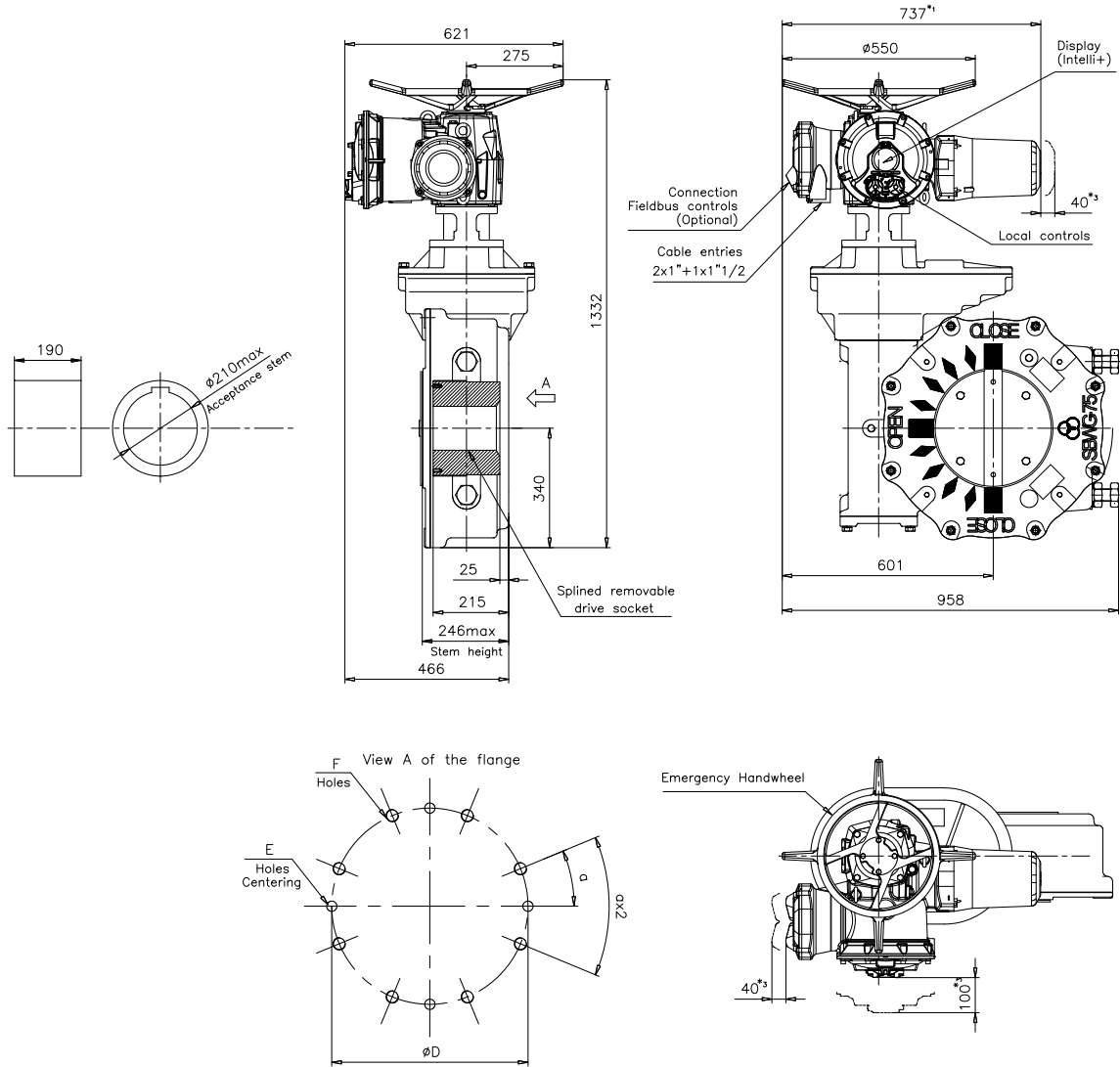
SQX RANGE / GAMME SQX

Dimensions

STX40 + SBWG-75-1SBM



← BACK TO CONTENTS

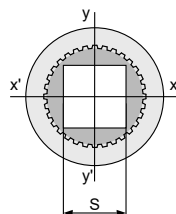


Weight / Poids 514 kg

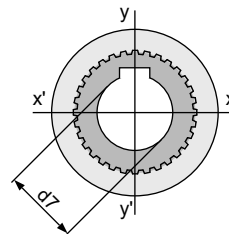
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	160 mm	210 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



SQX RANGE / GAMME SQX

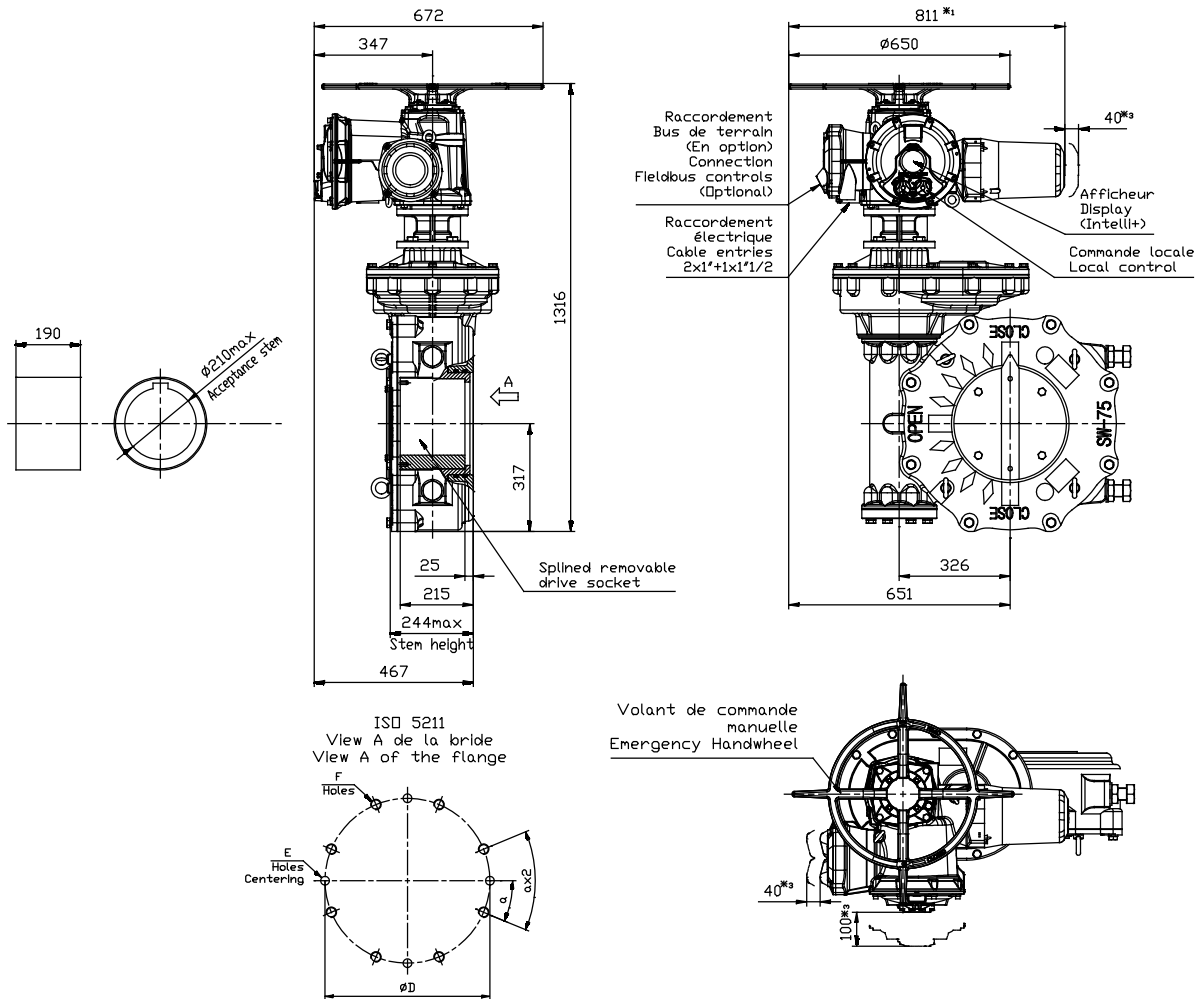


2.27

Dimensions

STX61 + SBWG-75-1SBM

← BACK TO CONTENTS



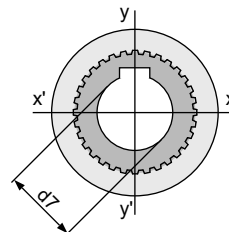
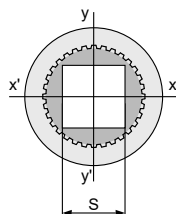
Weight / Poids 527 kg

Parallel square / Carré

Key / Alésage

Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

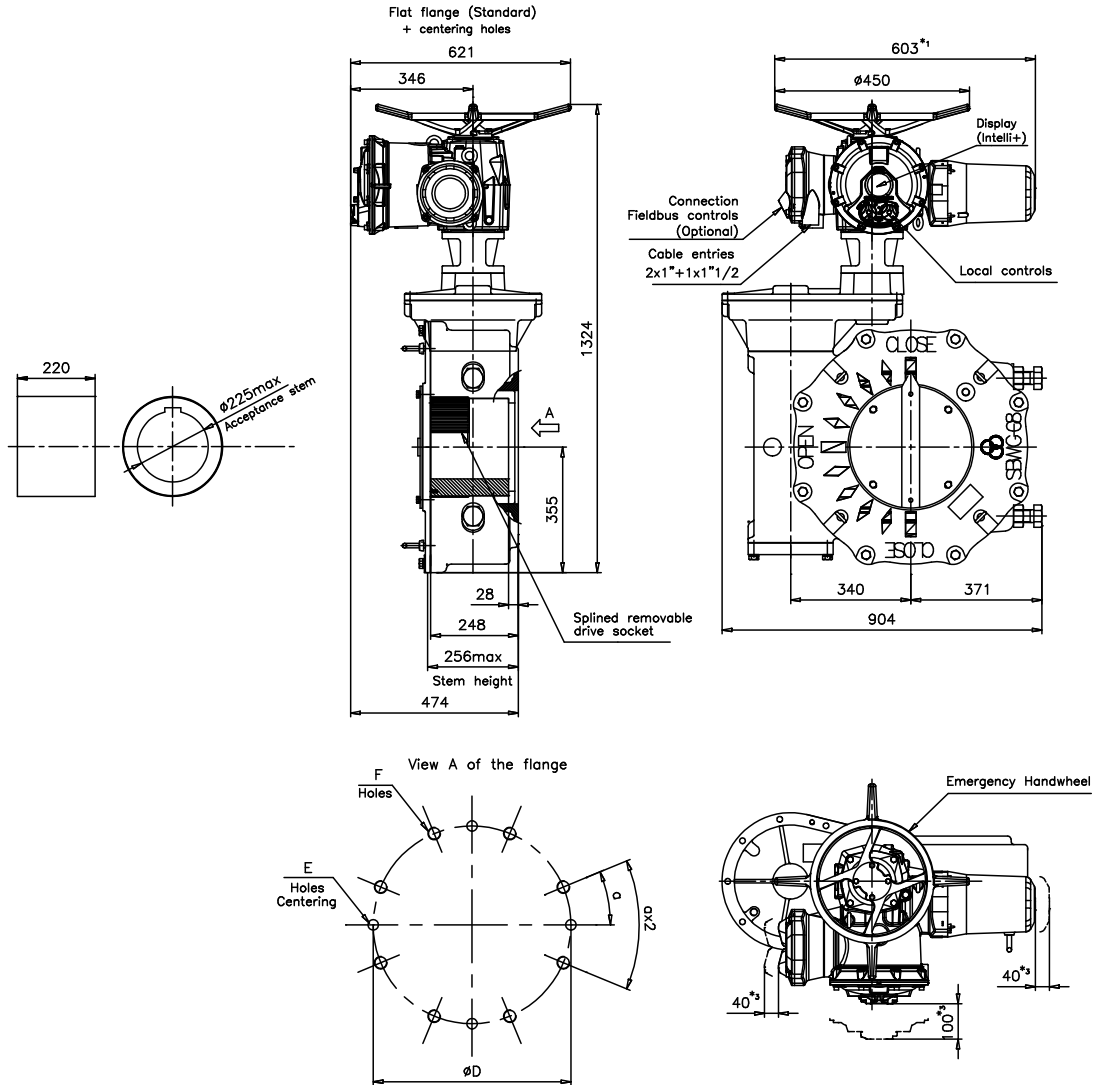


	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	160 mm	210 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



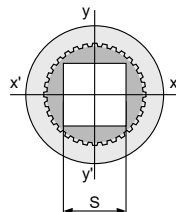


Weight / Poids 628 kg

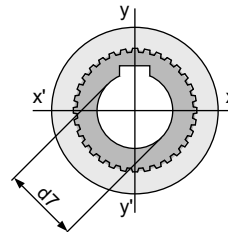
Socket machining / Usinage de la douille

Socket with 2 positions / Douille avec 2 positions

Parallel square / Carré



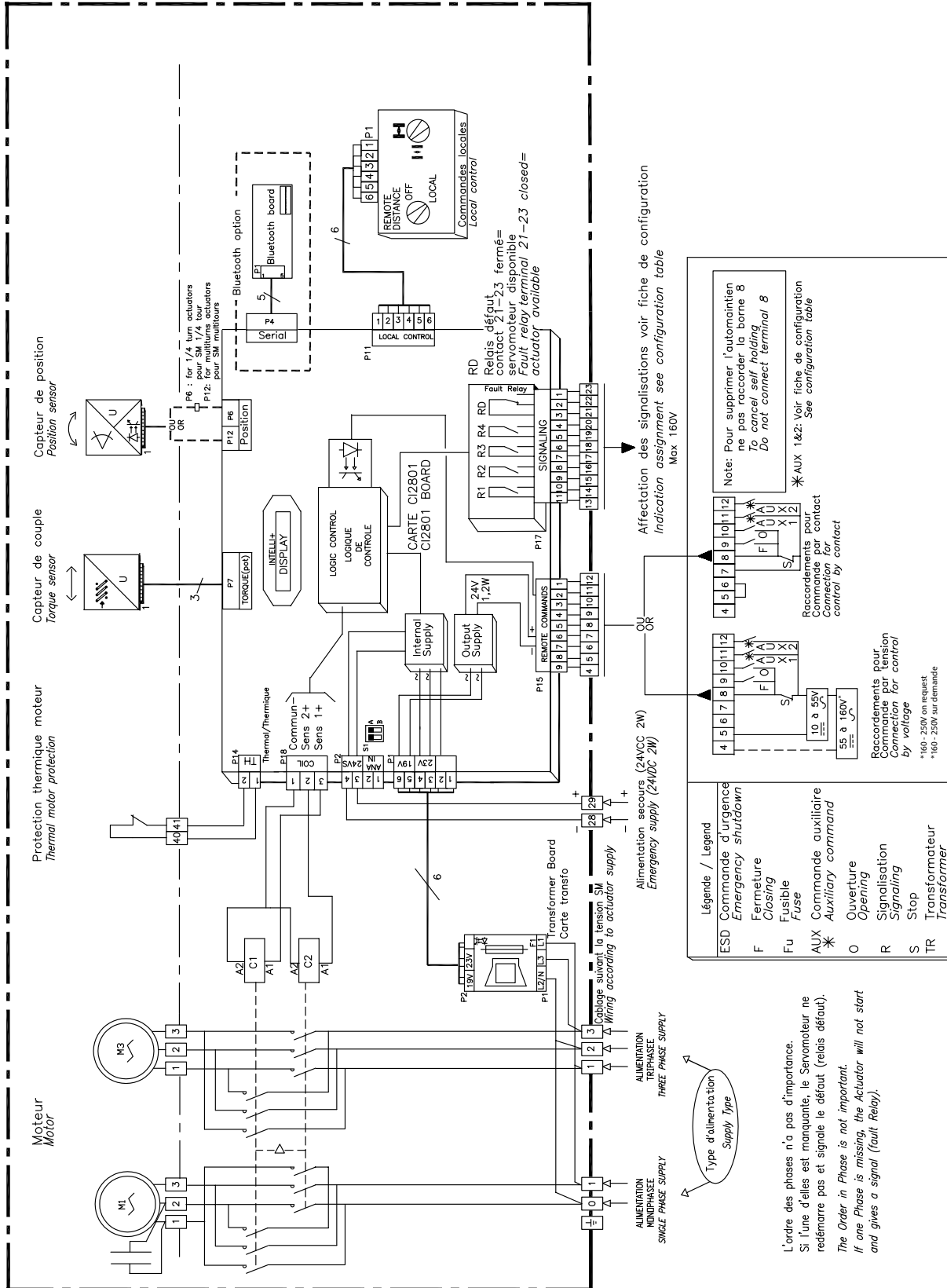
Key / Alésage



	S	Ød7
Max dimensions / Dimensions max.	185 mm	250 mm

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel
 *1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale
 *2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée
 *3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

45° machining on request / usinage à 45° sur demande



Affectation des signalisations voir fiche de configuration
 Indication assignment see configuration table
 Max 160V

Note: Pour supprimer l'automatisme ne pas raccorder la borne 8
 To cancel self-relaying, do not connect terminal 8
 Do not connect terminal 8

Raccordements pour commande par contact
 Connections for contact control by contact

Raccordements pour commande par tension
 Connections for control by voltage

*160 - 250V on request
 *160 - 250V sur demande

Légende / Legend

ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Fuse
AUX	Commande auxiliaire	Auxiliary command
*	Commande auxiliaire	Auxiliary command
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	Stop
TR	Transformateur	Transformer

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
 Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarrera pas et signale le défaut (relais défaut).
 The Order in Phase is not important.
 If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (fault Relay).

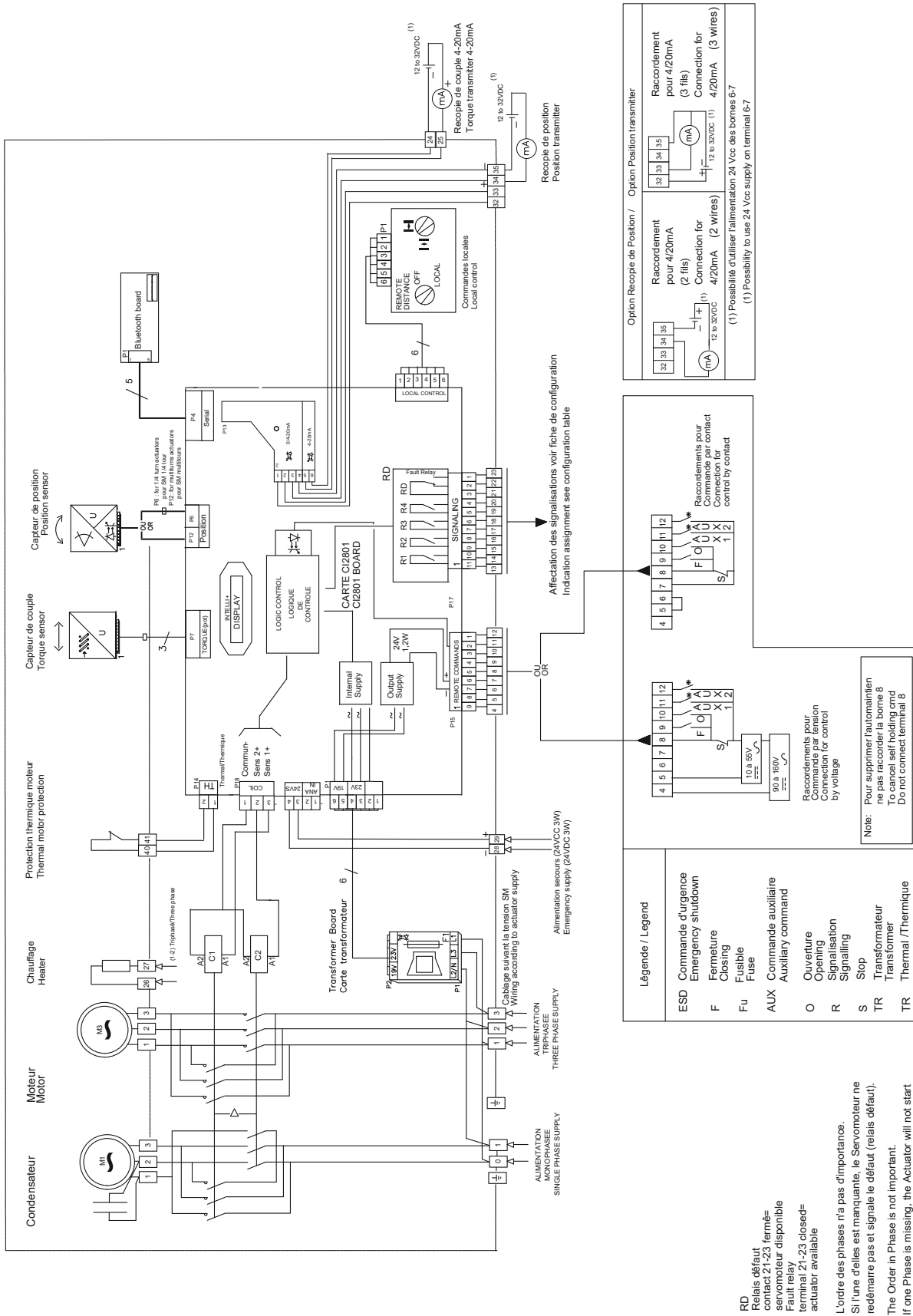
TEC02-07_E+F_GRP_rev03

3.2

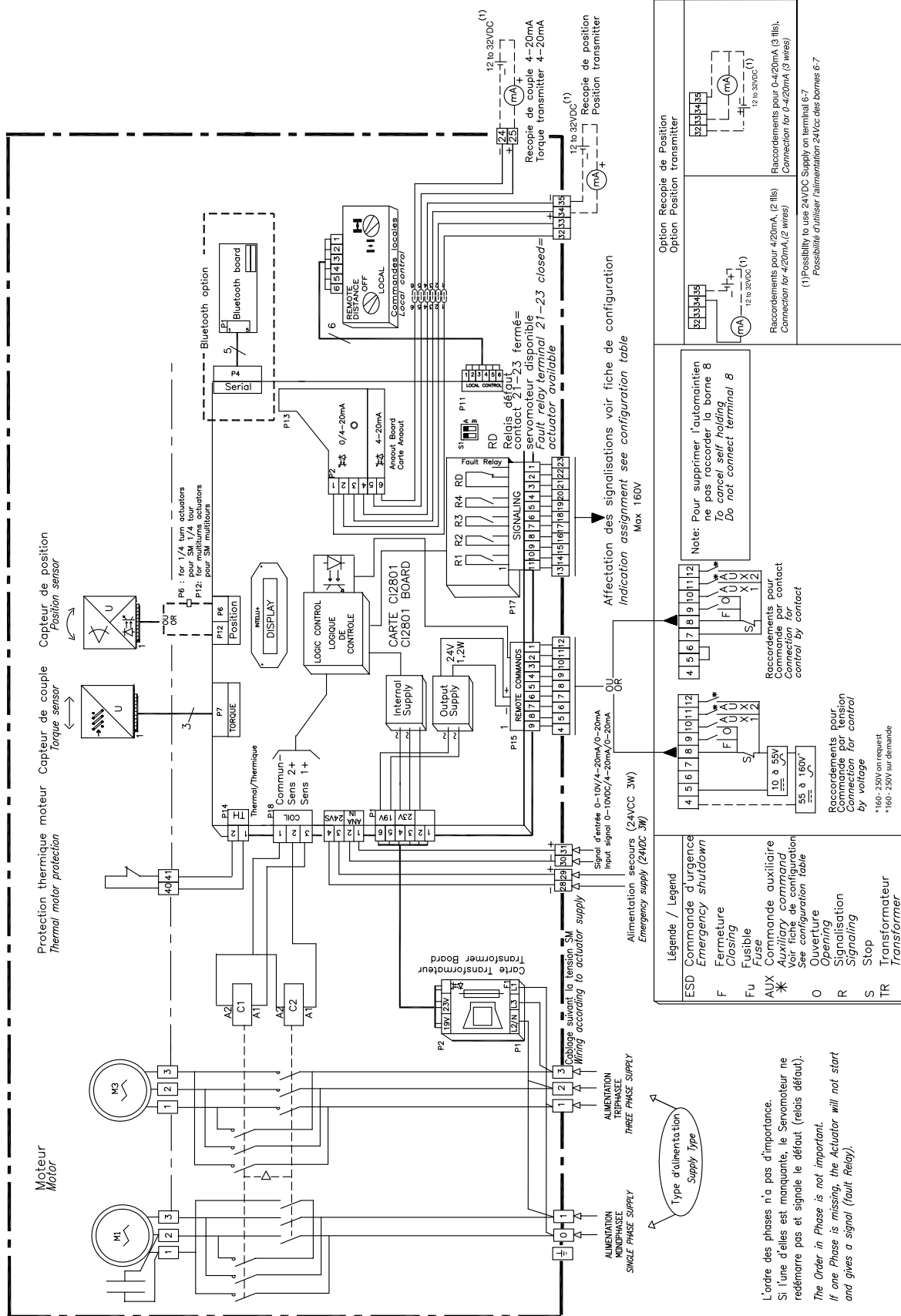
SQX RANGE / GAMME SQX Wiring / Câblage INTELLI+® Position Transmitter



← BACK TO CONTENTS



TEC02-07_E-F_GRP_rev03

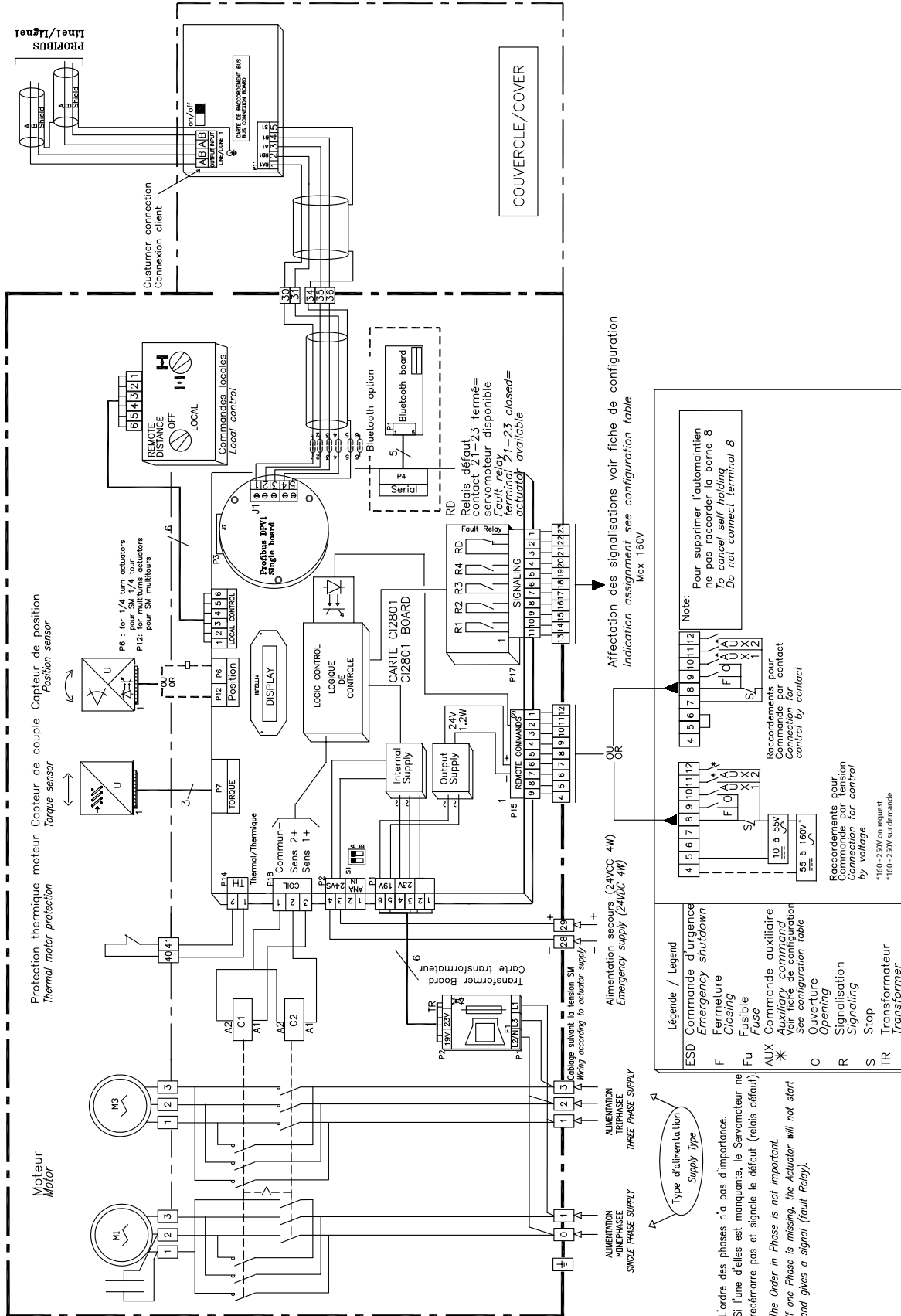


Légende / Legend

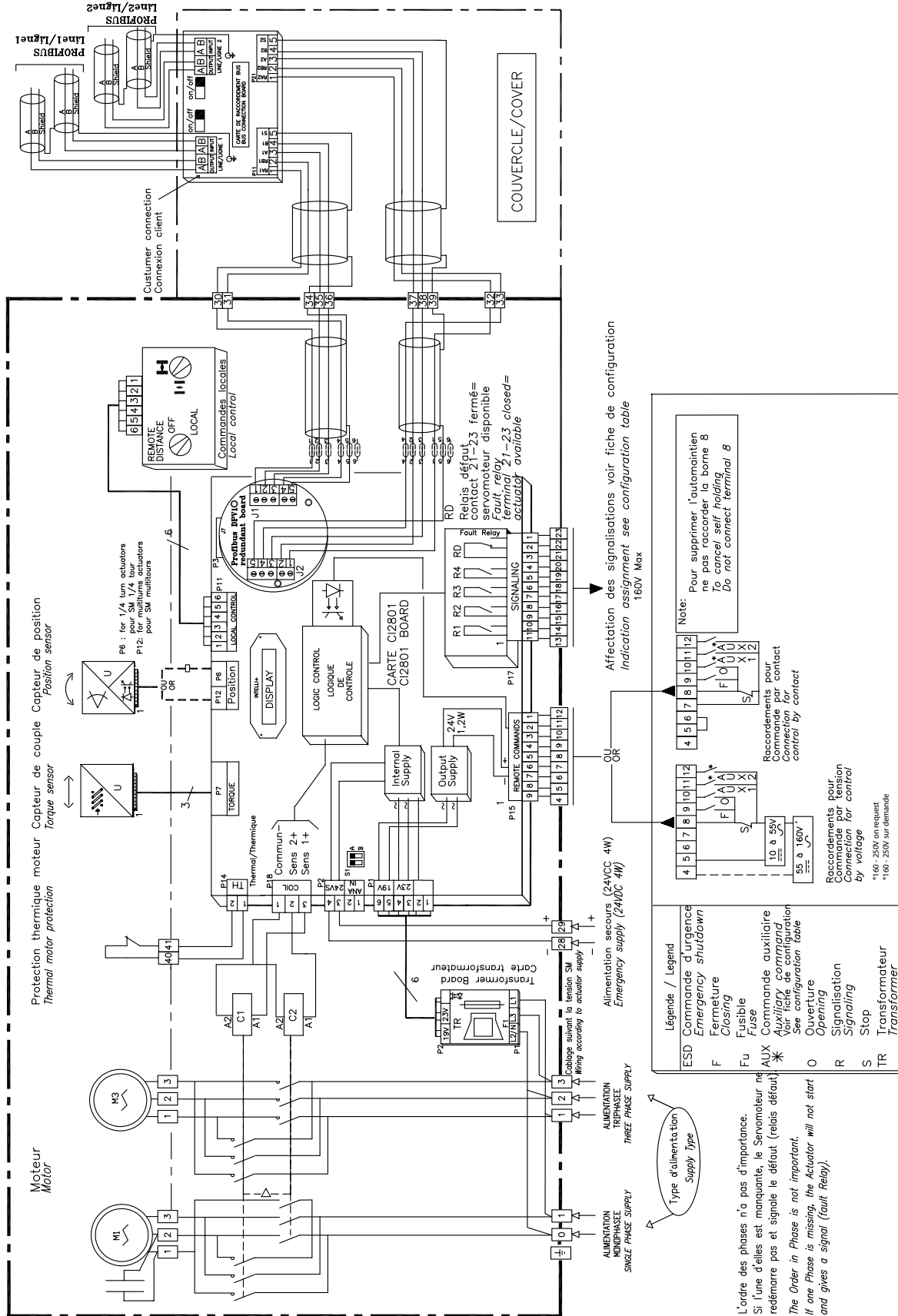
ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Fuse
AUX	Commande auxiliaire	Auxiliary command
*	Une d'elles est manquante, le servomoteur ne redémarrera pas et signale le défaut (relais défaut).	See configuration table
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	Stop
TR	Transformateur	Transformer

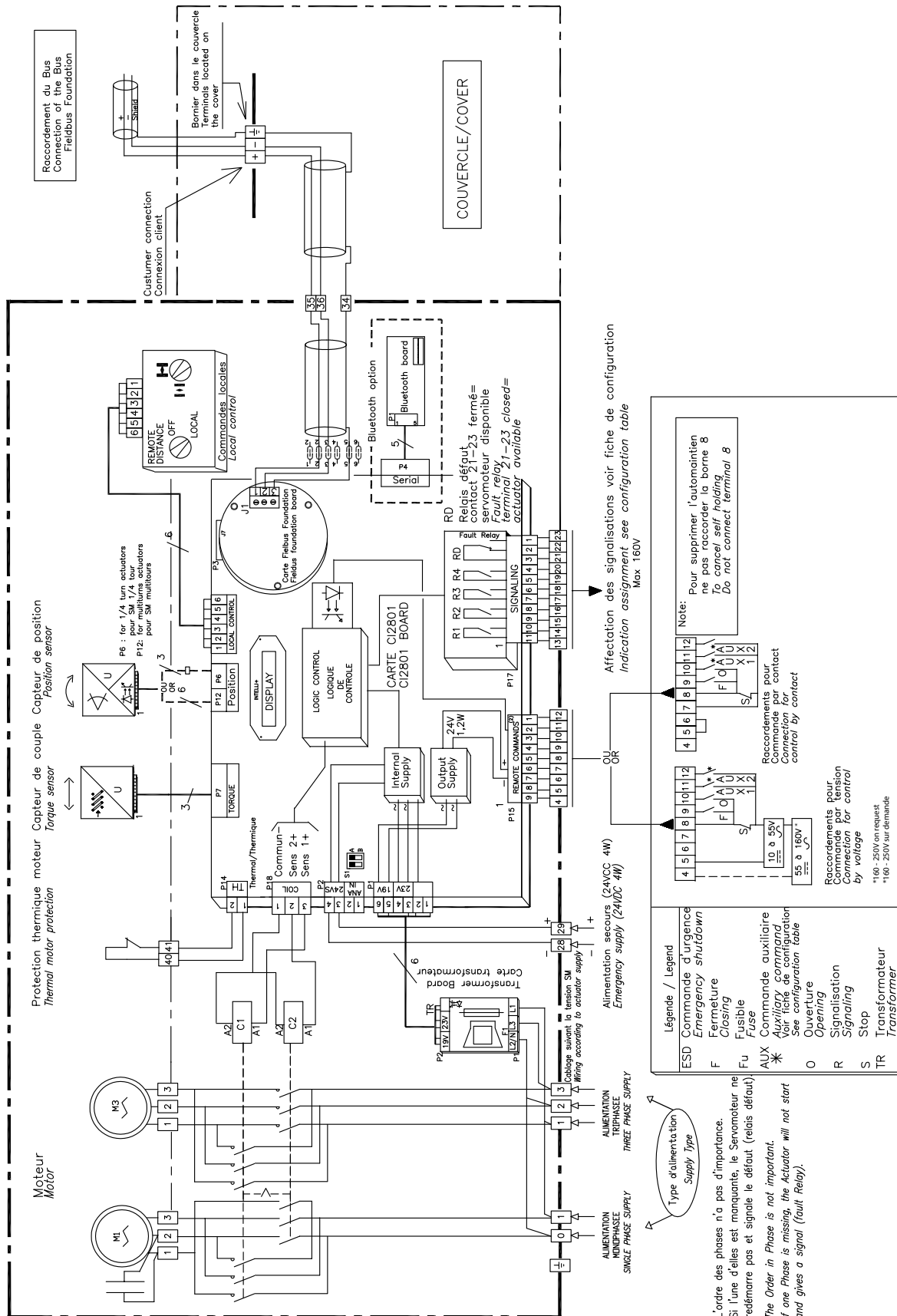
L'ordre des phases n'a pas d'importance. Si l'une d'elles est manquante, le servomoteur ne redémarrera pas et signale le défaut (relais défaut).
 The Order in Phase is not important. If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (Fault Relay).

TEC02-07_E-F_GRP_rev03

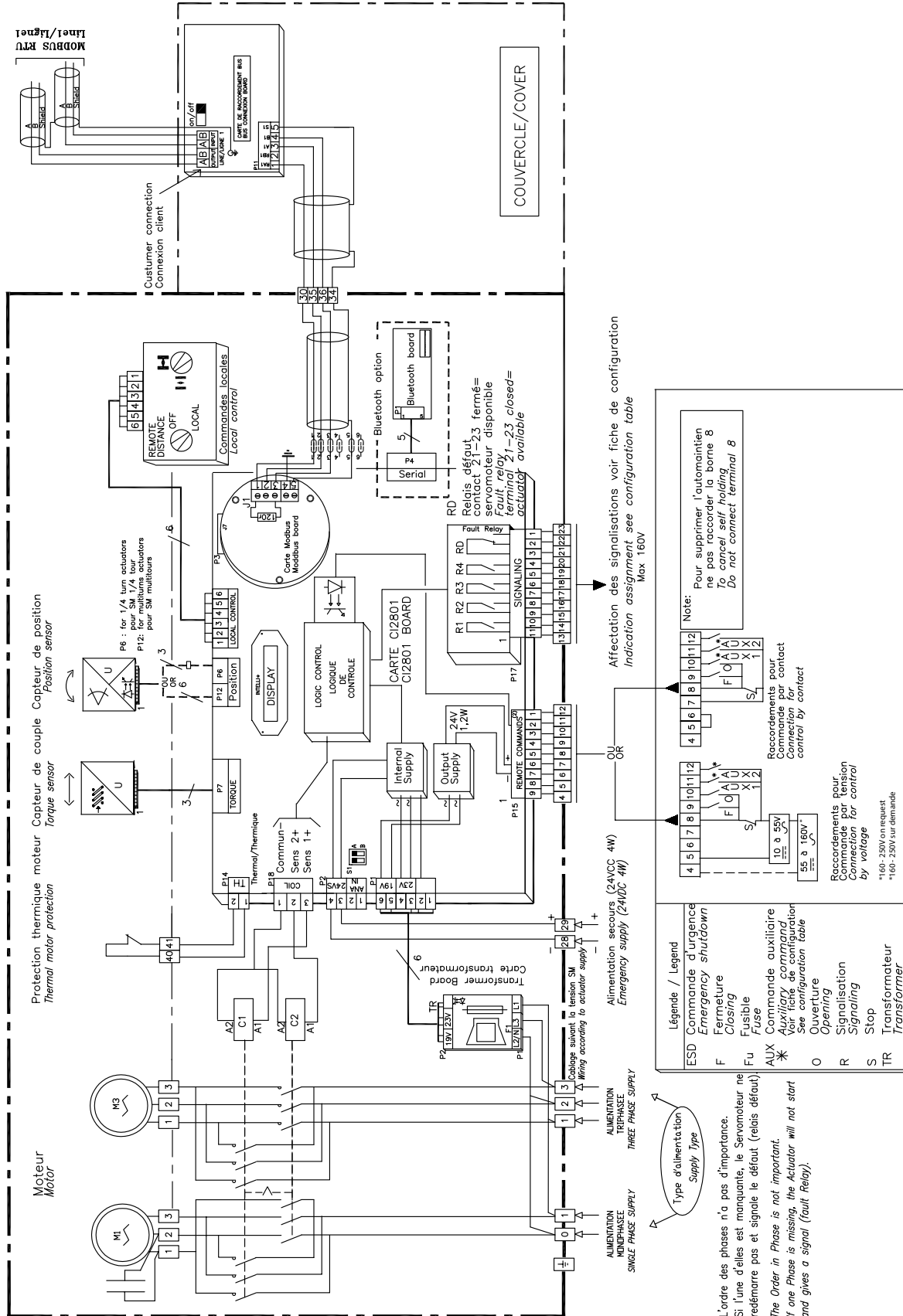


TEC02-07_E-F_GRP_rev03





TEC02-07_E-F_GRP_rev03



Affectation des signalisations voir fiche de configuration
 Indication assignment, see configuration table
 Max 160V

Légende / Legend

ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Fuse
AUX	Commande auxiliaire	Auxiliary command
*	Voir fiche de configuration	See configuration table
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	Stop
TR	Transformateur	Transformer

Note: Pour supprimer l'automatisme ne pas raccorder la borne 8
 To cancel self holding Do not connect terminal 8

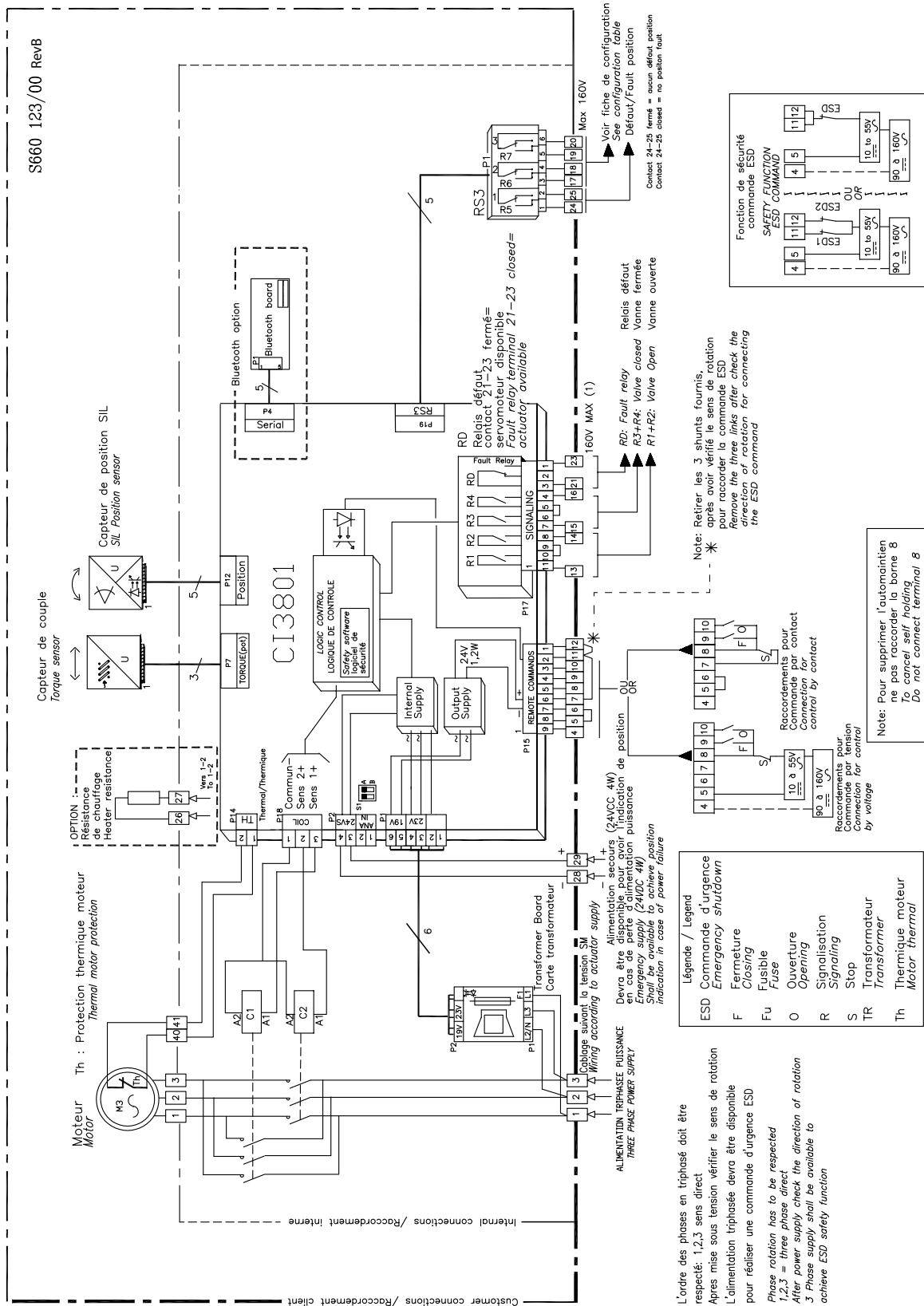
Raccourciements pour Commande par contact
 Connections for contact control by contact

Raccourciements pour Commande par tension
 Connections for control by voltage

*160 - 250V on request
 *160 - 250V sur demande

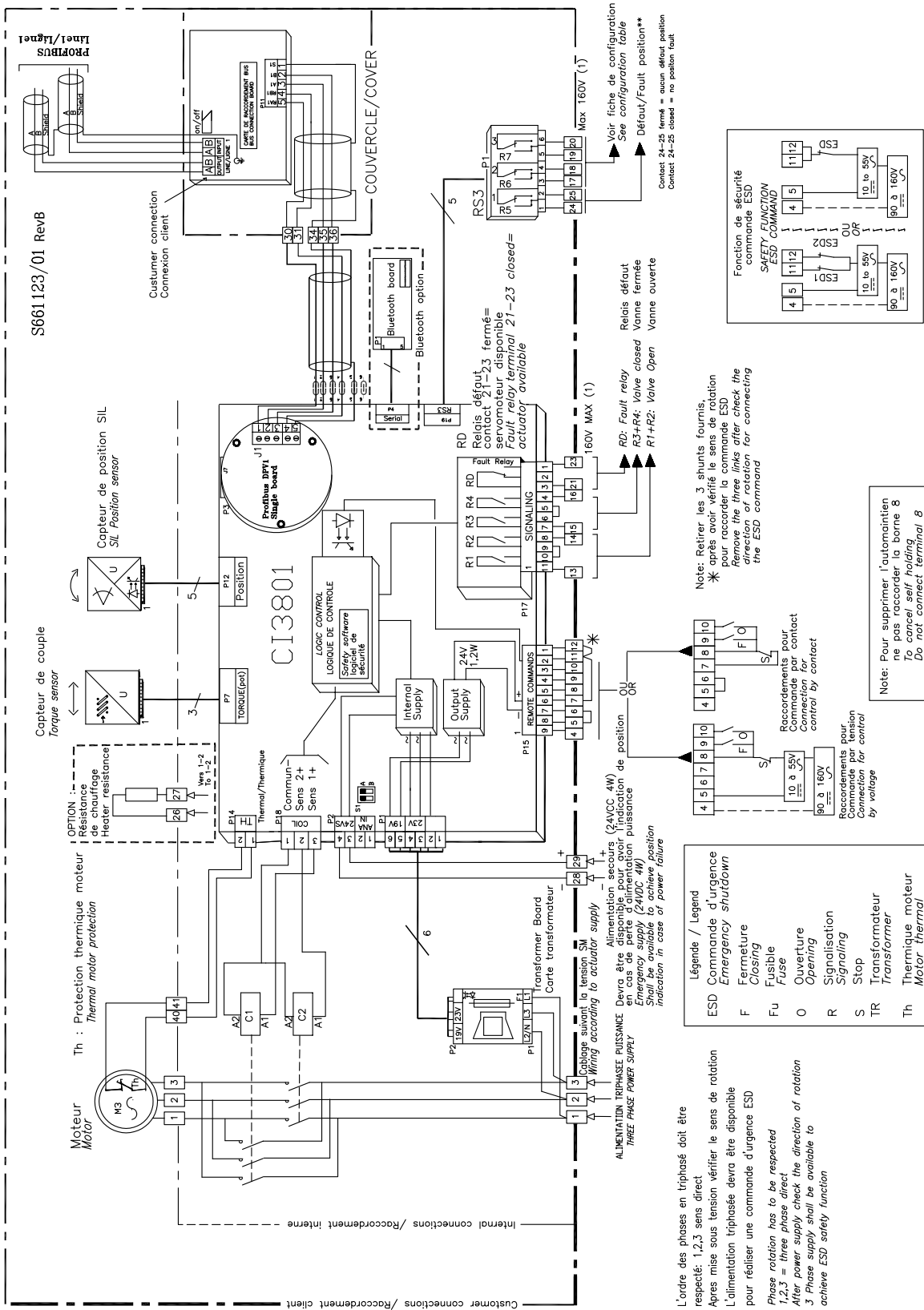
Type d'alimentation
 Supply Type

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
 Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarrera pas et signale le défaut (relais défaut).
 The Order in Phase is not important.
 If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (Fault Relay).



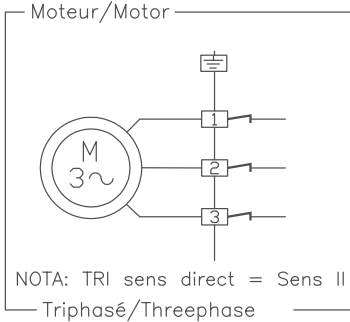
* **Important :** Le servomoteur certifié SIL est disponible en alimentation triphasée et propose des caractéristiques de fonctionnement différentes. Merci de consulter ces spécificités techniques dans le catalogue dédié : 'Servomoteurs SIL'

* **Important:** SIL certified actuator is available with a three phase power supply and have different features. Please check the technical specifications in the dedicated catalogue: 'SIL Actuators'

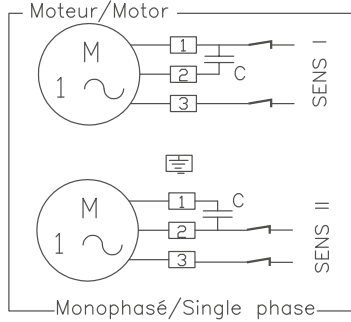


*** Important :** Le servomoteur certifié SIL est disponible en alimentation triphasée et propose des caractéristiques de fonctionnement différentes. Merci de consulter ces spécificités techniques dans le catalogue dédié : 'Servomoteurs SIL'

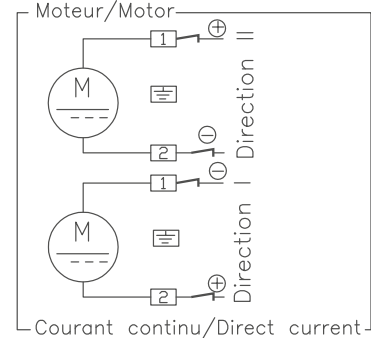
*** Important:** SIL certified actuator is available with a three phase power supply and have different features. Please check the technical specifications in the dedicated catalogue: 'SIL Actuators'



OU
OR



OU
OR



STANDARD		Resistance 230V max	Heater 230V max
		Protection thermique moteur	Thermal motor protection
		Limiteur d'effort sens de rotation I	Torque limit switch Direction of rotation I
		Limiteur d'effort sens de rotation II	Torque limit switch Direction of rotation II
		Fin de course 1 sens de rotation I	Travel limit swich 1 Direction of rotation I
		Fin de course 1 sens de rotation II	Travel limit swich 1 Direction of rotation II
* OPTION 4		Potentiomètre 1000ohms	Potentiometer 1000ohms
		Potentiomètre2 1000ohms	Potentiometer2 1000ohms
* OPTION 3		Transmetteurs électronique de position TAM 4-20 mA Electronic Position transmitters TAM 4-20 mA	
		Transmetteurs électronique de position TAM 4-20 mA Electronic Position transmitters TAM 4-20 mA	

Les contacts du limiteur d'effort des modèles SQX et STX6 donnent une information non maintenue. La tension maximale admissible des contacts est 160V.
Torque limit swiches on SQX and STX6 give a short duration signal. Maximum switch voltage is 160V.

* L'option 5 n'est pas compatible avec l'option 3
 FONCTION DES CONTACTS
 Sens de rotation
 I - sens antihoraire
 (cas général pour l'ouverture)
 II - sens horaire
 (cas général pour la fermeture)
 Sens de rotation standard observé côté opposé à la bride de fixation SM.

* Option 5 is not compatible with option 3
 FUNCTION OF SWITCHES
 Direction of rotation
 I) anticlockwise
 (normally opening)
 II) Clockwise
 (normally closing)
 Direction of rotation seen on opposite side of fixing flange of actuator